

AJP PR7

UŽIVATELSKÝ MANUÁL

AJP
MOTORCYCLES

AJP Motos, SA – odmítá veškerou odpovědnost za jakékoli chyby či opomenutí v tomto manuálu a vyhrazuje si právo provádět změny odrážející průběžný vývoj. Ilustrace a schémata v tomto dokumentu se mohou lišit od původních děl.

Úplná ani částečná reprodukce tohoto dokumentu není bez písemného souhlasu povolena.

2. vydání (09-2022)

Copyright

AJP Motos, SA

Technický servis

R. Zona Industrial II 309 A,

4560-709 Penafiel

Portugalsko

Tel: +351 255 815 122

Fax: +351 255 815 123

Web: www.ajpmotos.com

3. vydání (0-2025)

DŮLEŽITÉ INFORMACE

DŮRAZNĚ DOPORUČUJEME, ABYSTE SI PŘED PRVNÍM POUŽITÍM MOTOCYKLU CELÝ TENTO MANUÁL PEČLIVĚ PŘEČETLI. TENTO MANUÁL OBSAHUJE MNOHO INFORMACÍ A RAD, KTERÉ VÁM POMOHOU MOTOCYKL SPRÁVNĚ POUŽÍVAT A UDRŽOVAT. PRO VLASTNÍ BEZPEČNOST A UŽITEK VĚNUJTE ZVÝŠENOU POZORNOST VAROVÁNÍM OZNAČENÝM TAKTO:



NEDODRŽENÍ TĚCHTO POKYNŮ MŮŽE OHROZIT VAŠE ZDRAVÍ A ŽIVOT I ZDRAVÍ A ŽIVOT OSTATNÍCH.

NEDODRŽENÍ TĚCHTO POKYNŮ MŮŽE POŠKODIT DÍLY MOTOCYKLU A/NEBO ZPŮSOBIT, ŽE JEHO POUŽÍVÁNÍ NEBUDE BEZPEČNÉ.

VĚNUJTE ZVLÁŠTNÍ POZORNOST DOPORUČENÍM PRO ZÁBĚH, KONTROLÁM A INTERVALŮM ÚDRŽBY. DODRŽOVÁNÍ TĚCHTO POKYNŮ VÝRAZNĚ PRODLOUŽÍ ŽIVOTNOST VAŠEHO MOTOCYKLU. ZAJISTĚTE, ABY VEŠKERÉ SERVISNÍ ÚKONY PROVÁDĚL AUTORIZOVANÝ PRODEJCE AJP.

PŘI JÍZDĚ NA MOTOCYKLU NEZAPOMEŇTE POUŽÍVAT PŘILBU, OCHRANU OČÍ A OCHRANNÝ ODĚV.

PŘEJEME VÁM RADOST Z VAŠEHO AJP!

OBSAH

OBSAH	
Kapitola A. INFORMACE PRO UŽIVATELE	A.1
MONTÁŽ PŘÍSLUŠENSTVÍ A BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	A.2
DOPORUČENÍ PRO BEZPEČNOU JÍZDU	A.3
IDENTIFIKACE MOTOCYKLU	A.4
ZÁBĚH MOTORU	A.5
KONTROLA PŘED JÍZDOU	A.6
TIPY PRO JÍZDU	A.8
ČIŠTĚNÍ MOTOCYKLU	A.12
POSTUPY PRO USKLADNĚNÍ	A.13
<small>PÉČE PŘI ZMÍNĚM PROVOZU</small>	<small>A.14</small>
<small>A.14 RIZIKA</small>	<small>A.15</small>
Kapitola B. UMÍSTĚNÍ SOUČÁSTÍ	B.1
OVLÁDACÍ PRVKY	B.5
Kapitola C. PLÁN ÚDRŽBY	C.1
Kapitola D. ÚDRŽBA A SEŘÍZENÍ	D.1
MAZACÍ MÍSTA	D.2
KONTROLA HLADINY MOTOROVÉHO OLEJE	D.3
VÝMĚNA MOTOROVÉHO OLEJE	D.4
VÝMĚNA HLAVNÍHO OLEJOVÉHO FILTRU	D.5

KONTROLA HLADINY CHLADICÍ KAPALINY	D.6
VÝMĚNA CHLADICÍ KAPALINY	D.7
VENTILÁTORY CHLADIČE	D.7
KONTROLA A SEŘÍZENÍ LOŽISEK HLAVY ŘÍZENÍ	D.8
ČIŠTĚNÍ PRACHOVEK VIDLICE	D.8
SEŘÍZENÍ PŘEDNÍHO ODPRUŽENÍ (ZF SACHS)	D.9
SEŘÍZENÍ PŘEDNÍHO ODPRUŽENÍ (OHLINS - Gold Edition)	D.10
SEŘÍZENÍ ZADNÍHO ODPRUŽENÍ (ZF SACHS)	D.10
SEŘÍZENÍ ZADNÍHO ODPRUŽENÍ (OHLINS – Gold Edition)	D.10
SEŘÍZENÍ HNACÍHO ŘETĚZU	D.13
ÚDRŽBA HNACÍHO ŘETĚZU	D.14
OPOTŘEBENÍ PNEUMATIK	D.15
TLAK V PNEUMATIKÁCH	D.15
KONTROLA NAPNUTÍ DRÁTŮ KOL	D.16
BRZDOVÉ KOTOUČE	D.17
BRZDOVÉ DESTIČKY	D.17
KONTROLA PŘEDNÍCH BRZDOVÝCH DESTIČEK	D.18
KONTROLA ZADNÍCH BRZDOVÝCH DESTIČEK	D.18
NÁDOBKY BRZDOVÉ KAPALINY	D.19
KONTROLA HLADINY KAPALINY PŘEDNÍ BRZDY	D.19
DOPLNĚNÍ NÁDOBKY PŘEDNÍ BRZDY	D.20

KONTROLA HLADINY KAPALINY ZADNÍ BRZDY	D.20
DOPLNĚNÍ NÁDOBKY ZADNÍ BRZDY	D.21
SEŘÍZENÍ POLOHY BRZDOVÉHO PEDÁLU	D.21
VYJMUTÍ BATERIE	D.22
DOBÍJENÍ BATERIE	D.23
KONTROLA ZAPALOVACÍ SVÍČKY	D.24
ELEKTRICKÉ POJISTKY	D.25
VÝMĚNA ŽÁROVKY SVĚTLOMETU	D.26
VÝMĚNA ZADNÍHO SVĚTLA	D.28
VÝMĚNA SMĚROVÉHO SVĚTLA (2)	D.28
.....	D.30
.....	D.30
MONTÁŽ POUZDRA TABLETU	D.28
OBD PORT - OVLÁDÁNÍ A DIAGNOSTIKA	D.31
ČIŠTĚNÍ VZDUCHOVÉHO FILTRU	D.31
KONTROLA VÝFUKOVÉHO SYSTÉMU	D.32
Kapitola E. TECHNICKÉ ÚDAJE	E.1

INFORMACE PRO SPOTŘEBITELE

Kapitola A.

MONTÁŽ PŘÍSLUŠENSTVÍ A BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Na trhu je dostupná řada příslušenství pro motocykly AJP. AJP nemůže přímo kontrolovat kvalitu ani vhodnost příslušenství, které si můžete zakoupit. Montáž nevhodného příslušenství může vést k nebezpečným provozním podmínkám. Obratě se na autorizovaného prodejce AJP s žádostí o pomoc při výběru a správné montáži příslušenství.



Nevhodné příslušenství nebo úpravy mohou způsobit, že motocykl nebude bezpečný, a vést k nehodě. Nikdy motocykl neupravujte nevhodným nebo špatně namontovaným příslušenstvím. Dodržujte všechny pokyny v tomto manuálu týkající se příslušenství a úprav. Máte-li pochybnosti, obraťte se na svého prodejce.

Některé příslušenství může posunout jezdce z běžné polohy a omezit volnost pohybu i ovládání motocyklu.

Další elektronické příslušenství může přetížit elektrický systém. Přetížení může poškodit kabeláž nebo vytvořit nebezpečné podmínky kvůli ztrátě napájení během jízdy na motocyklu.

Při převážení dalšího nákladu na motocyklu umístěte náklad co nejnižše. Nesprávně umístěný náklad může zvýšit těžiště, takže motocykl je nebezpečný a obtížně ovladatelný. Velikost nákladu může také ovlivnit aerodynamiku a ovladatelnost vozidla. Vyvažte náklad rovnoměrně mezi levou a pravou stranu motocyklu a řádně jej zajistěte.

Poznámka: Další informace naleznete na našem webu: www.ajpmotos.com

DOPORUČENÍ PRO BEZPEČNOU JÍZDU

NOSTE PŘILBU

Bezpečnostní výbava pro jízdu na motocyklu začíná kvalitní přilbou. Mezi nejvážnější zranění patří poranění hlavy. VŽDY noste homologovanou přilbu. Měli byste také používat vhodnou ochranu očí.

ODĚV

Volný nebo nevhodný oděv může být při jízdě na motocyklu nepohodlný a nebezpečný. Pro jízdu volte kvalitní oděv. Noste rukavice, pevnou obuv chránící kotník, dlouhé kalhoty a bundy nebo košile s dlouhým rukávem.

KONTROLA PŘED JÍZDOU

Projděte všechny pokyny v části „KONTROLA PŘED JÍZDOU“ tohoto manuálu. Nezapomeňte provést důkladnou kontrolu, abyste zajistili bezpečnost motocyklu.

DŮKLADNĚ POZNEJTE MOTOCYKL

Vaše jezdecké dovednosti a mechanické znalosti jsou základem bezpečné jízdy. Doporučujeme trénovat jízdu na motocyklu na otevřeném, bezpřekážkovém prostoru, dokud se s ním a jeho ovládním neseznámíte.

ZNEJTE SVÉ LIMITY

Vždy jezděte v mezích svých schopností. Znalost vlastních limitů a jejich dodržování je klíčem k předcházení zraněním a nehodám.

BUĎTE OPATRNĚJŠÍ ZA ŠPATNÉHO POČASÍ NEBO NA ŠPATNÉ VOZOVCE

Jízda za špatného počasí vyžaduje zvýšenou pozornost. Brzdná dráha se v dešti zdvojnásobuje. Pokud si nejste jisti stavem vozovky, jeďte pomaleji a se zvýšenou opatrností!

IDENTIFIKACE MOTOCYKLU

Číslo rámu a číslo motoru se používají k registraci motocyklu. Dále je prodejci AJP používají k objednávání dílů od AJP MOTOS.

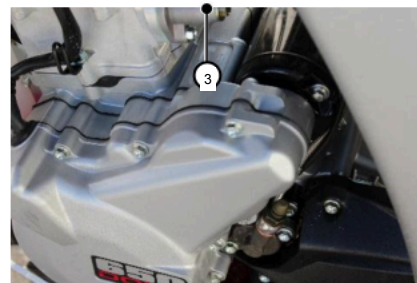
HOMOLOGAČNÍ ŠTÍTEK

Homologační štítek motocyklu (1) je umístěn na pravé straně rámu, poblíž sloupku řízení. Štítek obsahuje homologační číslo, sériové číslo a hladinu hluku při stanovených otáčkách motoru.



SÉRIOVÉ ČÍSLO RÁMU

Sériové číslo rámu (2) je vyraženo na pravé straně sloupku řízení.



SÉRIOVÉ ČÍSLO MOTORU

Sériové číslo motoru (3) je vyznačeno na levé straně motoru, nahoře na klikové skříně.

ZÁBĚH MOTORU

Následující doporučení zdůrazňují význam správného záběhu pro dosažení maximální životnosti a výkonu nového modelu AJP.

I velmi přesně obrobené díly mají drsné povrchy, které se musí zaběhnout s povrchy ostatních součástí, aby správně dosedly.

Proto všechny motory vyžadují během prvních 1000 km období záběhu.

Z tohoto důvodu během prvních 500 kilometrů nevyužívejte motor nad 50 % jeho výkonu a vyhýbejte se plnému plynu. Po 500 km využívejte motor až do 75 % jeho výkonu a často řadte.

Při startu studeného i teplého motoru jej před zatížením nebo akcelerací nechte dostatečně běžet na volnoběh (1–2 minuty). Tím se mazací olej dostane ke všem kritickým součástem motoru.

Servisní prohlídka po 1000 km je nejdůležitější údržba vašeho AJP. Motocykl musí být pečlivě zkontrolován, všechna seřízení obnovena, šrouby dotaženy a zkontrolován stav systému vstřikování paliva.



Nesprávný záběh může způsobit vážné poškození součástí nebo výrazně zkrátit životnost motocyklu.

KONTROLA PŘED JÍZDOU

Při každém startu musí být motor v bezvadném mechanickém stavu. Z bezpečnostních důvodů by si jezdec/majitel měl osvojit návyk celkové kontroly před každým použitím. Provedte tyto kontroly: Hladina oleje: Nedostatek oleje způsobí předčasně opotřebení součástí motoru a jeho poškození;

1. Palivo: Zkontrolujte, zda je v nádrži dostatek paliva.
2. Hnací řetěz: Zkontrolujte vůli a stav hnacího řetězu. Nesprávně napnutý nebo nemazaný řetěz může způsobit nadměrné opotřebení a poškodit další součásti. Kromě předčasného opotřebení může prasknout řetěz i hnací hřídel.
3. Pneumatiky: Zkontrolujte tlak vzduchu a zda nejsou proříznuté či propíchnuté; v případě potřeby je vyměňte. Vzorek musí splňovat zákonné požadavky. Nedostatečný vzorek nebo nesprávný tlak zhoršují jízdní vlastnosti.
4. Brzdy: Zkontrolujte brzdový systém a hladinu brzdové kapaliny. Hladina pod minimální značkou může značit únik kapaliny nebo zcela opotřeбенé brzdové destičky. Zkontrolujte také brzdové hadice, tloušťku destiček a vůli brzdové páčky a pedálu.
5. Elektrický systém: Při běžícím motoru ověřte správnou funkci světel, směrovek a klaksonu.
6. Řízení: Zkontrolujte hladký chod, omezení pohybu a vůli ložisek hlavy řízení.
7. Plyn: Při vypnutém motoru zkontrolujte dráhu plynu, hladký chod a návrat do zavřené polohy. Plyn se musí volně otáčet bez překážek.
8. Spojka: Zkontrolujte správný zdvih, hladký chod a plynulý záběr.
9. Odpružení: Zkontrolujte plynulost pohybu odpružení.
10. Nouzový spínač: Ověřte správnou funkci nouzového spínače vypnutím motoru tímto spínačem.
11. Zavazadla: Při převozu zavazadel ověřte, že jsou bezpečně upevněna.



Ignorování těchto kontrol nebo nesprávná údržba motocyklu zvýší riziko nehody nebo poškození součástí.

Použití nesprávných, podhuštěných nebo opotřebených pneumatik sníží stabilitu motocyklu a může způsobit nehodu.

Povoleny jsou pouze přední a zadní pneumatiky se stejným profilem jako původní schválené pneumatiky.

Ignorování těchto kontrol nebo nesprávná údržba motocyklu zvýší riziko nehody nebo poškození součástí.

Použití nesprávných, podhuštěných nebo opotřebených pneumatik sníží stabilitu motocyklu a může způsobit nehodu.

Povoleny jsou pouze přední a zadní pneumatiky se stejným profilem jako původní schválené pneumatiky.

Při jízdě na motocyklu noste vhodné oblečení. Ani na krátkých cestách nikdy nezapomeňte na přilbu, rukavice a boty.

Ochranný oděv má být světlý, abyste byli viditelní pro ostatní řidiče.

Nejezděte po požití alkoholu.

Nikdy nejezděte na plný výkon ani nevytácejte motor do vysokých otáček, dokud je studený. Jinak se píst zahřeje rychleji než válec, což může způsobit vážné poškození motoru.

Kontrola bodů údržby při běžícím motoru může být nebezpečná. Pokud se vám ruce nebo oděv zachytí do pohyblivých částí, jako jsou kola nebo hnací řetěz, můžete se vážně zranit.

Dodržujte dopravní předpisy a jezděte defenzivně; dívejte se co nejdále dopředu, abyste předvíдали možné překážky.

Přizpůsobte rychlost jízdy podmínkám a svým schopnostem. Na neznámých silnicích nebo cestách jezděte opatrně, nejlépe s doprovodem pro případ problémů.

Poškrábaný nebo poškozený hledí přilby či ochranu očí vyměňte. Ohnutá řídítka neopravujte; vyměňte je okamžitě.

POKYNY PRO PRVNÍ POUŽITÍ

- Zkontrolujte, zda váš prodejce AJP provedl předchozí kontrolu motocyklu.
- Seznamte se se všemi ovládacími prvky motocyklu. Před dlouhými cestami si zvykněte jezdit na širokém otevřeném prostoru. Snažte se jezdit co nejpomaleji, abyste zlepšili cit pro motocykl.
- Při jízdě držte řídítka oběma rukama a nohy mějte na stupačkách.
- Pokud nebrzdíte, sundejte nohu z brzdového pedálu. Jinak se může brzdový systém přehřát.
- Z bezpečnostních důvodů vozidlo neupravujte a vždy používejte originální náhradní díly AJP.
- Motocykly jsou citlivé na změny rozložení hmotnosti. Při převozu zavazadel je umístěte co nejbližě středu, aby se vyvážila hmotnost na obou stranách.

STARTOVÁNÍ MOTORU

Sklopte stojan nahoru a otočte klíček zapalování do polohy ON.

Zařaďte neutrál (kontrolka neutrálu se má rozsvítit). Zkontrolujte, že nouzový spínač je v poloze ON.

Stiskněte tlačítko startéru bez přidání plynu.



Před rozjezdem se ujistěte, že je stojan zcela zasunutý. Jinak se může táhnout po zemi a způsobit ztrátu kontroly.

ROZJEZD MOTOCYKLU Stiskněte spojkovou páčku a zařadte první rychlostní stupeň. Pomalu uvolňujte spojku a současně přidávejte plyn.

POUŽÍVÁNÍ PŘEVODOVKY První stupeň slouží k rozjezdu nebo jízdě do stoupání. Podle podmínek (provoz, sklon vozovky apod.) zařadte vhodný převod. Při řazení současně uberte plyn, ovládejte spojkovou páčku a řadicí pákou změňte převod.



- Vysoké otáčky studeného motoru zkracují jeho životnost. Doporučujeme prvních 10 km (6 mil) jezdit mírně a nechat motor zahřát.
- Nikdy nepodřazujte s plně otevřeným plynem. Motor poběží ve vysokých otáčkách, což může poškodit ventily a převodovku.
- Pokud se při jízdě objeví neobvyklé vibrace, zkontrolujte uvolněné šrouby na motoru. Pokud vibrace přetrvávají, kontaktujte prodejce AJP.
- Pokud při jízdě zjistíte neobvyklý provozní hluk, ihned zastavte. Vypněte motor a kontaktujte autorizovaného prodejce AJP.
- Nikdy nespustíte motor bez namontovaného vzduchového filtru; do motoru by mohl vniknout prach a nečistoty a způsobit předčasné opotřebení nebo poškození.

BRZDĚNÍ

Použijte obě brzdy současně a zavřete plyn. Při jízdě na písku, mokřem nebo kluzkém povrchu používejte hlavně zadní brzdu. Vyhněte se zablokování kol, protože může dojít ke ztrátě kontroly nad motocyklem.

Při jízdě z kopce využívejte brzdny účinek motoru jako podporu brzd. Podřadte o jeden nebo dva stupně, aniž by motor dosáhl vysokých otáček. Nebudete tak muset brzdy používat nepřetržitě a zabráníte jejich přehřátí.

Při dešti, mytí motocyklu nebo jízdě po mokrých cestách mohou mokré či znečištěné brzdové kotouče zpomalit nástup brzdění. Brzdy používejte, dokud kotouče neoschnou a/nebo se nevyčistí.

Znečištěné brzdy zvyšují opotřebení brzdových destiček a kotoučů.



Prudké brzdění na mokřem, nerovném nebo kluzkém povrchu může způsobit smyk kol a ztrátu kontroly. V nepříznivém počasí nebo terénu brzděte opatrně.

Prudké brzdění při změně směru může způsobit smyk a ztrátu kontroly. Brzděte ještě před zahájením zatáčení.

Nezkušení jezdci často nepoužívají přední brzdy. Tím se může prodloužit brzdná dráha a hrozí kolize. Používání pouze přední nebo pouze zadní brzdy může způsobit smyk a ztrátu kontroly.

ZASTAVENÍ A PARKOVÁNÍ

Pro zastavení brzděte, dokud se motocykl zcela nezastaví. Pro vypnutí motoru otočte klíček ve spínací skříňce do polohy OFF nebo stiskněte nouzové tlačítko zastavení do polohy OFF. Zaparkujte vozidlo na pevném podkladu a na bezpečném místě. Zamkněte řízení.



Nikdy nenechávejte motocykl bez dozoru v blízkosti dětí ani při běžícím motoru.

Po jízdě se nedotýkejte částí motocyklu. Díly jako motor, výfuk, brzdy a další mohou zůstat horké a

způsobit popáleniny.

Dávejte pozor, kde vozidlo parkujete. Umístěte jej mimo dosah chodců a snadno hořlavých materiálů, abyste předešli popáleninám nebo riziku požáru.

ČIŠTĚNÍ MOTOCYKLU

Motocykl pravidelně čistěte, abyste zachovali vzhled plastových povrchů a zabránili korozi. Nepoužívejte vysokotlaký čistič, aby nedošlo k poškození citlivějších dílů, jako jsou ložiska trku řízení, ložiska kol, tahla odpružení a kyvná vidlice, dále elektrické spínače, relé a snímače vestřikování. Nejlepší způsob čištění motocyklu je houba a voda o teplotě 30-35°C smíchaná s běžným čisticím prostředkem. Obměkčí nečistoty lze před mytím odstranit jemným proudem vody. Doporučení:

- K mytí motocyklu použijte běžný čisticí prostředek. Znečištěné díly očistěte kartáčem;
- Před mytím vodou utěsněte koncovky výfuku a kryt vzduchového filtru, aby se dovnitř nedostala voda;
- Po mytí proudem vody osušte motocykl stlačeným vzduchem a hadrem. Odstraňte materiály použité k utěsnění koncovky výfuku a krytu vzduchového filtru, poté nastartujte motor a nechte jej několik minut běžet;
- Projed'te se krátce, dokud motor nedosáhne provozní teploty, a použijte brzdy. Teplu motoru a brzdových dílů pomůže odpařit zbytkovou vodu;
- Po vychladnutí motocyklu namažte všechny kluzné a opěrné body. Řetěz namažte sprejem na řetězy;
- Aby se předešlo poruchám elektrického systému, naneste sprej na elektrické kontakty do spínací skříňky, vypínače motoru, startéru, přepínače světel, konektorů odkrytých elektrických dílů a také zámku sedla.

Nikdy nemiřte vysokotlakým proudem vody na citlivé části motocyklu, jako jsou elektrické díly (ECU, displej/tablet, snímače tělesa sání, spínače, relé, elektrické konektory), ovládací lanka, ložiska kol nebo ložiska krku řízení, mimo jiné.

Pokud do těchto dílů pronikne voda nebo prach, může dojít k oxidaci nebo korozi a následně ke špatnému elektrickému kontaktu. To může vést k poruše motocyklu nebo předčasnému poškození těchto dílů.

Při dlouhodobém skladování motocyklu dodržujte následující pokyny:

- Motocykl důkladně vyčistěte (viz ČIŠTĚNÍ MOTOCYKLU);
- Vyměňte zapalovací svíčku a otvorem pro svíčku nalijte do válce přibližně 5 cm³ motorového oleje. Znovu namontujte zapalovací svíčku bez připojené fajfky svíčky a protočte startér, aby se olej rozprostřel po stěnách válce;
- Vypusťte palivo do vhodné nádoby;
- Zkontrolujte a upravte tlak v pneumatikách;
- Namažte čepy ovládacích páček, stupaček a dalších dílů a také hnací řetěz;
- Vyměňte baterii (viz VYJMUTÍ BATERIE);
- Skladujte na suchém místě, kde motocykl nebude vystaven velkým výkyvům teplot;
- Přikryjte motocykl látkou. Nepoužívejte nepromokavé materiály, protože se pod nimi může tvořit kondenzát a způsobit korozi kovových dílů motocyklu.

Nenechávejte motor běžet krátce (méně než 5 minut). Pokud se motor zcela nezahřeje, vodní pára bude kondenzovat v chladicím systému a způsobí korozi ventilů a výfuku.

OPĚTOVNÉ UVEDENÍ PO SKLADOVÁNÍ

- Namontujte nabitou baterii (zkontrolujte polaritu);
- Doplňte do nádrže čerstvé palivo;
- Před každým nastartováním motocykl zkontrolujte (viz KONTROLA PŘED JÍZDOU).

ÚDRŽBA PŘI ZIMNÍM PROVOZU

Pokud se motocykl používá v zimě a na silnicích ošetřených solným roztokem, je nutné přijmout další opatření proti agresivním účinkům posypové soli.

— Po každé jízdě motocykl důkladně očistěte a úplně osušte;

— Motor, kyvnou vidlici a všechny ostatní leštěné, chromované nebo pozinkované díly (kromě brzdových kotoučů) ošetřete voskovým protikorozním přípravkem.

KONTROLA A PÉČE PŘED JÍZDOU

Před každým nouzovým motocyklem zkontrolujte stav vozidla a ujistěte se, že je bezpečné pro jízdu. Proto musíte: • Zkontrolovat hladinu motorového oleje. • Zkontrolovat hladinu brzdové kapaliny vřetna a vzadu. • Zkontrolovat přední a zadní brzdové destičky. • Zkontrolovat funkci brzdového systému. • Zkontrolovat hladinu chladicí kapaliny v expanzní nádrže. • Zkontrolovat znečištění a správné napnutí řetězu. • Zkontrolovat stav a tlak pneumatik. • Zkontrolovat selžení a lokýl chod všech ovládacích prvků. • Zkontrolovat funkci elektrického systému. • Zkontrolovat bezpečné upevnění zbraňování. • Zkontrolovat selžení zpětných zrcátek. • Zkontrolovat hladinu paliva.

NEBEZPEČÍ OTRAVY

Výfukové plyny jsou jedovaté a mohou způsobit ztrátu vědomí i smrt. Proto: • Při běžícím motoru vždy zajistěte dostatečné a správné větrání! • Pokud motor běží v uzavřeném prostoru, použijte vhodný systém odsávání výfukových plynů.

NEBEZPEČÍ NEHODY

Nikdy nestartujte vozidlo bez 12V baterie ani s vybitou baterií. Pokud k tomu dojde, mohou se poškodit elektronické součásti a bezpečnostní zařízení, což naruší správnou funkci elektronického systému vozidla, zejména při startování.

Motor vždy nechte zahřát při nízkých otáčkách. Vysoké otáčky u studeného motoru negativně ovlivňují jeho životnost.

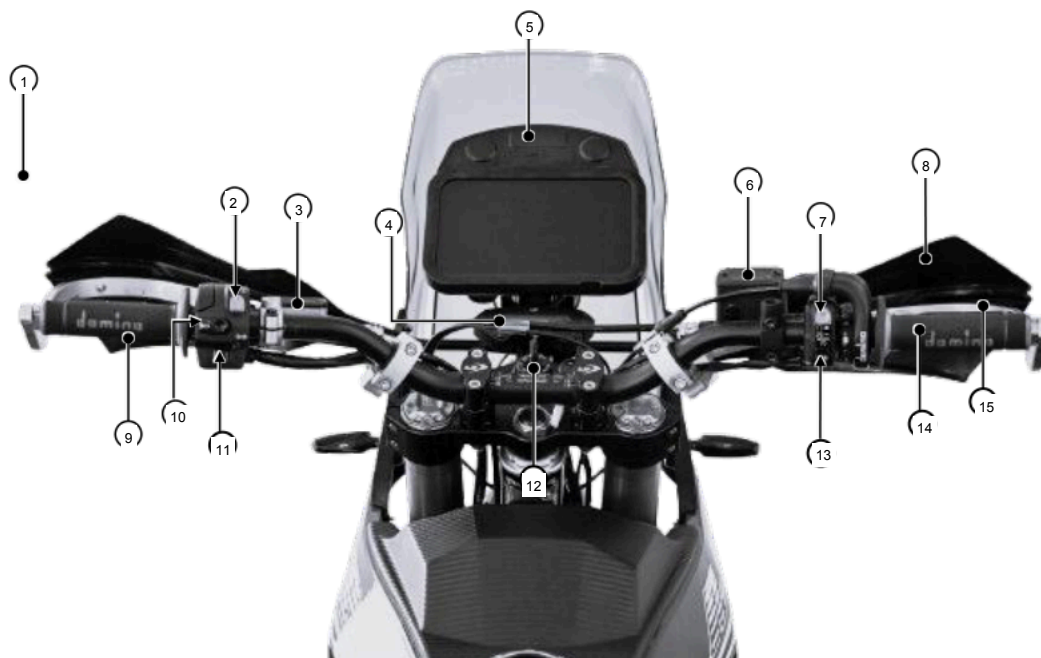
Kapitola B.
UMÍSTĚNÍ SOUČÁSTÍ



1. Štítek	6. Palivová nádrž	11. Rám			
2. Přední odpružení	7. Směrová světla	12. Zadní odpružení			
3. Kryt vzduchového filtru	8. Brzdový třmen	13. Stojan			
4. Víčko palivové nádrže	9. Expanzní nádržka chladicí kapaliny	14. Hnací řetěz			
5. Sedlo	10. Řadicí páka	15. Kynvá vidlice			



16. Držák registrační značky	21. Vzduchový filtr	26. Pedál zadní brzdy
17. Zadní světlo	22. Přední světlomet	27. Motor
18. Baterie	23. Brzdový kotouč	28. Kryt motoru
19. Pojistky	24. Výfukový systém	29. Chladiče
20. Zapalovací svíčka	25. Stupačka	30. Ráfek kola

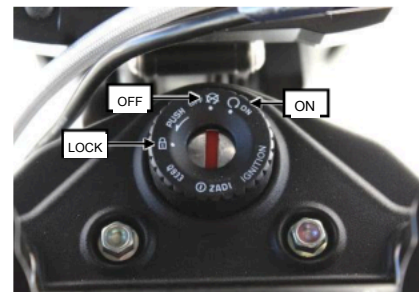


1. Zpětné zrcátko	6. Hlavní válec přední brzdy	11. Spínač směrovek
2. Přepínač dálk./potk.	7. Spínač výstražných světel	12. Spínací skříňka a zámek řízení
3. Hlavní válec spojky	8. Chránič ruky	13. Tlačítko el. startéru
4. Přístrojový panel	9. Páčka spojky	14. Rukojeť plynu
5. Tablet (volitelně)	10. Tlačítko klaksonu	15. Páčka přední brzdy

OVLÁDACÍ PRVKY

KLÍČE Tento motocykl je vybaven sadou dvou klíčů. Jeden klíč uchovávejte na bezpečném místě, například doma, abyste jej měli v případě potřeby k dispozici.

SPÍNACÍ SKŘÍŇKA A ZÁMĚK ŘÍZENÍ ON – Zapalovací okruh je zapnutý a motor lze nastartovat (pokud svítí světlá). Klíč netře vyjmout. **OFF** – Celý elektrický okruh motocyklu je odpojen (rozpojen) a motor netře nastartovat. Klíč lze vyjmout. **LOCK** – Elektrické okruhy motoru jsou odpojené a motor netře nastartovat. Zámek řízení je zajištěn a řídítka netře otočit. Klíč lze vyjmout. Pro přeprnu do polohy LOCK musí být spínací skříňka v poloze OFF a řídítka otočená zcela doleva.



Poznámka: Motor nastartujte ihned po otočení klíče do polohy ON. Jinak se akumulátor vybije kvůli spotřebě přístrojového panelu, předního a zadního světla, protože motor PR7 pracuje pouze se stále rozsvícenými světly.

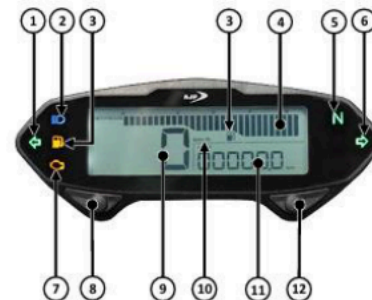


Nepokoušejte se jet se spínací skříňkou v poloze LOCK. Se zamčeným řízením není možné motocykl ovládat.
Za jízdy neotáčejte klíč zapalování do polohy LOCK.

Přístroje

1. Kontrolka směrovky (zelená) Bliká při aktivaci spínače směrovky doleva.

2. Kontrolka dálkových světel (modrá) Svítí, když je přepínač světel v poloze dálkových světel. 3. Kontrolka nízké hladiny paliva (žlutá) Svítí, když hladina paliva klesne pod 3 litry. 4. Ovládací tlačítko Udává otáčky motoru za minutu (rpm). 5. Kontrolka neutrálu N (zelená) Svítí, když je převodovka v neutrálu (mezi 1. a 2. stupněm).



6. Kontrolka pravé směrovky (zelená) Bliká při aktivaci spínače směrovky doprava.

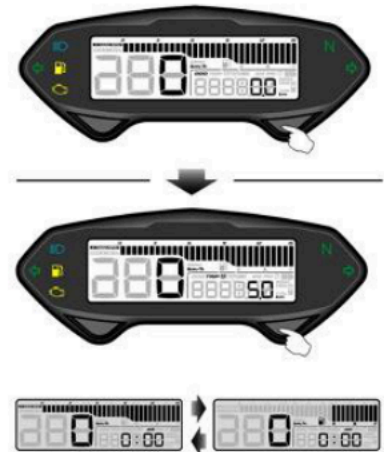
7. Diagnostická kontrolka systému vstříkávání (žlutá) 8. Kontrolka OBD se rozsvítí při zjištění závady související s kterýmkoli snímačem systému vstříkávání paliva. 9. Tlačítko výběru Po stisknutí přepíná mezi číslicemi/nastavením. 10. Rychloměr

Udává okamžitou rychlost vozidla. Systém jednotek Zobrazuje nastavený systém jednotek: metrický (km/h) nebo imperiální (mph). 11. Počítadlo ujeté vzdálenosti (celkové/denní)

Udává celkovou/denní ujetou vzdálenost. 12. Tlačítko nastavení

Po stisknutí mění číslice/nastavení.

NASTAVENÍ PŘÍSTROJOVÉHO PANELU Počítadlo ujeté vzdálenosti (celkové/denní) Pro přepnutí mezi celkovou a denní funkcí stiskněte v hlavní nabídce tlačítko nastavení. Potvrzením tlačítka po dobu 3 sekund vynulujete denní vzdálenost. Očíslo měřiča paliva na hlavní obrazovce Stiskněte v hlavní nabídce tlačítko nastavení na 3 sekundy pro přepnutí mezi zobrazováním objemového a hmotnostního paliva. Nastavení hodiny V hlavní nabídce stiskněte současně tlačítko výřezu a tlačítko nastavení na 3 sekundy. Pomocí tlačítka nastavení přejděte do nabídky „S4“ a poté stisknutím tlačítka vstupte do režimu nastavení. Levým tlačítkem měňte hodnoty a pravým přejděte na další číslici.



NASTAVENÍ PŘÍSTROJOVÉHO PANELU Nastavení hodin Po vstupu do režimu nastavení postupujte takto:

- Stisknutím tlačítka výběru otevřete nabídku nastavení hodin.
- Stisknutím tlačítka nastavení zvolte formát času (12h nebo 24h). Po stisknutí tlačítka začne aktuální číslo blikat.
- Stisknutím tlačítka výběru vstupte do nastavení hodin.
- Stisknutím tlačítka nastavení vyberte požadovanou hodinu (0–23). Po stisknutí tlačítka bude aktuální hodnota přerušovaně blikat.



- Stiskněte tlačítko výběru pro nastavení minut.



- Tlačítkem nastavení zvolte požadovaný počet minut (00–59).



- Stiskněte tlačítko výběru pro návrat na obrazovku nastavení hodin.



- Stiskněte tlačítko nastavení pro zahájení nového nastavení.



Neměřte jiná nastavení přístrojového panelu. Jinak se mohou zobrazovat nesprávná měření a informace.

SYSTÉM OBD

Model AJP PR7 je vybaven systémem OBD pro diagnostiku systému vstřikování paliva. Konektor OBD (1) je umístěn na pravé straně motocyklu pod přístrojovým panelem a umožňuje přístup k informacím a provoznímu stavu vstřikovacího systému a jeho součástí pomocí vhodného kabelu připojení k PC nebo diagnostickému skeneru. Na konektoru OBD vždy ponechte nainstalovaný ochranný kryt.

Při zjištění problému souvisejícího se snímači systému vstřikování paliva se automaticky rozsvítí kontrolka diagnostiky (2) na přístrojovém panelu. V takovém případě je nutné domluvit návštěvu u prodejce AJP, aby bylo možné závadu odstranit a chyby uložené v ECU vymazat vhodným skenerem.



Pokud kontrolka diagnostiky vstřikování zůstane po nastartování motoru svítit, kontaktujte prodejce AJP.

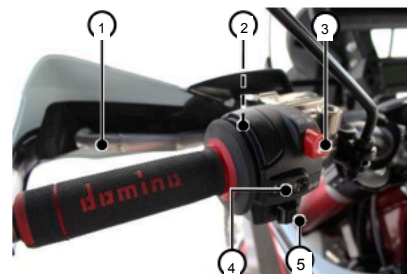
Používání motocyklu při diagnostikované závadě systému vstřikování paliva může poškodit součásti nebo způsobit nehodu.

Levá rukojeť řídítek

1. Páčka spojky Páčka spojky slouží k odpojení převodového systému od zadního kola, zejména při startování motoru nebo hazení. Stisknutím páčky spojky (1) se spojíta rozpoj. Tlačítko světelné houkačky Světelná houkačka se zapne při stisknutí tlačítka (2).

2. Přepínač potkávacích/dálkových světel 3. Potkávací světla () jsou určena k rozsvícení včty, když je klíček zapalování v poloze ON. Současně se aktivují přední a zadní obrysová světla. Pro přepnutí na dálková světla () stiskněte tlačítko (3); kontrolka dálkových světel na přístrojovém panelu se automaticky rozsvítí. Tlačítko houkačky Pro použití houkačky stiskněte tlačítko (4).

4. Spínač směrových světel (blinkrů) Přepnutím spínače (5) doleva se aktivuje levý blinkr. Přepnutím spínače (5) doprava se aktivuje pravý blinkr. Se spínačem ve středové poloze stiskněte pro vypnutí. Při přepnutí doleva nebo doprava začne kontrolka směrových světel na přístrojovém panelu. Stisknutím tlačítka ve středové poloze se směrová světla vypnou.



Směrová světla se ne vypínají automaticky. Nezapomeňte je vypnout po odbočení nebo předjíždění. Jinak můžete ostatním

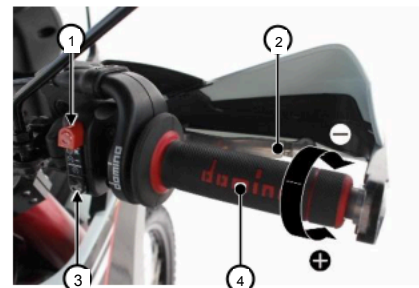
řidičům dát chybný signál.

Pravá rukojeť řídítek Nouzový vypínač (kill switch)

Nouzový vypínač (1) má dvě polohy:

- ON () umožňuje chod motoru.
- OFF () znemožní chod motoru odpojením elektrického systému. Pro polohu OFF stiskněte spínač.

1. Páčka přední brzdy Přední brzdou ovládáte stisknutím brzdové páčky (2) směrem k rukojeti plynu. Současně se rozsvítí zadní brzdové světlo. 2. 3. 2. Tlačítko elektrického startéru Tlačítkem elektrického startéru (3) aktivujete startér. Pro nastartování motoru otočte klíček zapalování do polohy ON a zařaďte neutrál. 4. 5. 3. Rukojeť plynu Ovládky motoru se ovládají polohou rukojeti plynu (4). Pro zvýšení otáček otočte rukojeť proti směru hodinových ručiček (+). Pro snížení otáček rukojeť plynu uvolněte.



Je-li nouzový vypínač v poloze OFF, motor nenastartuje. Startér také nebude pracovat. Přístrojový panel a tablet zůstanou aktivní.

PALIVO

Motor AJP PR7 vyžaduje bezolovnatý benzín s oktanovým číslem 95 nebo vyšším (s obsahem až 5 % ethanolu). Nikdy nepoužívejte olovnatý benzín, aby nedošlo k poškození katalyzátoru a výfukového systému.

Použití nedoporučeného nebo znehodnoceného paliva může způsobit vážné poškození palivového čerpadla a motoru. Používejte pouze bezolovnatý benzín s oktanovým číslem 95 nebo vyšším.

UZÁVĚR PALIVOVÉ NÁDRŽE

Pro otevření uzávěru palivové nádrže (1) vložte klíček zapalování, otočte jím proti směru hodinových ručiček a sejměte uzávěr. Pro zavření nasadte uzávěr zpět a otočte klíčkem po směru hodinových ručiček.

Palivo je vysoce hořlavé a zdraví nebezpečné. Zacházejte s ním opatrně.

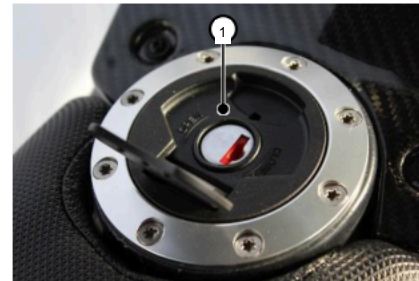
Nedoplňujte palivo do motocyklu v blízkosti plamenů nebo jiných zdrojů zapálení. Vždy vypněte motor před doplňováním paliva.

Nerozlévejte palivo na horké části motocyklu, jako je motor a výfuk.

Rozlité palivo ihned očistěte.

Při požití paliva nebo zasažení očí okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc okamžitě.

Nevylévejte benzín do životního prostředí a uchovávejte jej mimo dosah dětí.



Poznámka: Zkontrolujte, zda uzávěr nádrže neobsahuje nečistoty ani vodu, aby odvzdušnění mohlo správně fungovat a zabránilo potížím se vstřikováním nebo zhasnutí motoru.

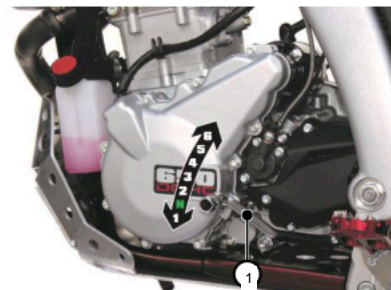
Pedál řazení Model PR7 je vybaven 6stupňovou převodovkou. Pedál řazení (1) je umístěn na

levé straně motoru. Pro správné řazení:

- Současně stiskněte páčku spojky a zavřete plyn, abyste mohli ovládat pedál řazení;
- Sešlápnutím pedálu dolů zařadíte nižší rychlostní stupeň.
- Pohybem pedálu nahoru zařadíte vyšší rychlostní stupeň;
- Pomalu uvolněte páčku spojky pro plynulý přechod.

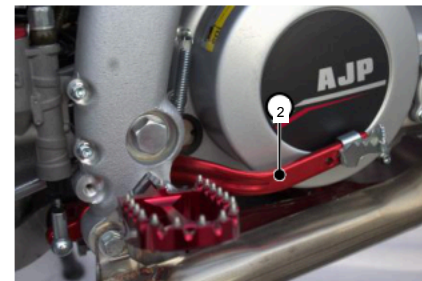
Pedál řazení se po použití automaticky vrátí do původní polohy.

Neutrál je mezi prvním a druhým rychlostním stupněm. Pro zařazení neutrálu zařadte první stupeň, se stisknutou páčkou spojky, poté pomalu zatlačte pedál řazení nahoru, dokud se nerozsvítí kontrolka neutrálu na přístrojové desce.



PEDÁL ZADNÍ BRZDY

Brzdový pedál je umístěn na pravé straně motoru. Sešlápnutím brzdového pedálu (2) se aktivuje zadní brzda. Současně se rozsvítí zadní brzdové světlo.

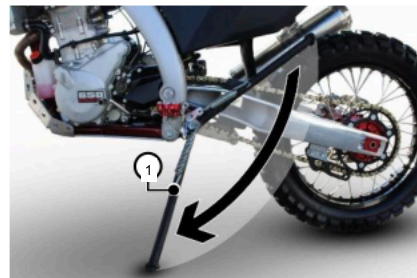


Měkká páčka přední brzdy nebo pedál zadní brzdy signalizuje problémy v brzdovém systému. Z bezpečnostních důvodů nejezděte na motocyklu, dokud nebude brzdový systém zkontrolován prodejcem AJP.

BOČNÍ STOJAN

Motocykl je vybaven bočním stojanem na levé straně. Chcete-li motocykl postavit na boční stojan (1), sešlápněte jej nohou dolů až na doraz. Poté nakloňte motocykl doleva. Ujistěte se, že motocykl stojí na pevném povrchu a ve stabilní poloze.

Pro zasunutí bočního stojanu držte motocykl ve svislé poloze; stojan by se měl automaticky zvednout.



Před každým rozjezdem vždy zkontrolujte, že je boční stojan zasunutý. Boční stojan může během jízdy zavadit o zem a způsobit ztrátu kontroly.

Boční stojan je navržen pouze pro nesení hmotnosti motocyklu. Při dalším zatížení se může stojan nebo rám poškodit a motocykl může spadnout.

Parkujte na pevném a rovném povrchu, aby se vozidlo nepřevrátilo.

Při parkování ve svahu natočte motocykl čelem do kopce a zařaďte první rychlostní stupeň, aby se snížilo riziko zasunutí stojanu.

Kapitola C.
PLÁN ÚDRŽBY

Tabulky plánu údržby uvádějí intervaly v kilometrech nebo měsících mezi pravidelnými servis. Na konci každého intervalu nezapomeňte provést kontrolu, mazání a služby podle pokynů. Pokud je motocykl používán v extrémních podmínkách, například při trvalé jízdě na plný plyn nebo v prašném prostředí, některé úkony se mají provádět častěji, aby byla zajištěna spolehlivost motocyklu.

Váš prodejce AJP vám poskytne další pokyny.

Řízení, odpružení a součásti kol jsou kritické díly a vyžadují zvláštní a pečlivou údržbu. Pro maximální bezpečnost doporučujeme svěřit jejich kontrolu a údržbu autorizovanému prodejci AJP.

Nestartujte motor v uzavřených prostorách. Výfukové plyny jsou jedovaté a mohou způsobit ztrátu vědomí nebo i smrt. Vždy zajistěte správné větrání, když motor běží.

Odpovědností majitele je zajistit, aby údržba/servis motocyklu PR7 byly prováděny v termínech stanovených v plánu údržby a v dílně oficiálního/autorizovaného prodejce, nejlépe tam, kde bylo vozidlo zakoupeno. AJP nenesе odpovědnost za škody, pokud údržba není provedena podle plánovaných doporučení, a může to vést ke ztrátě záruky.

Nedostatečná nebo chybějící doporučená údržba zvýší pravděpodobnost nehod nebo poškození motocyklu. Vždy dodržujte kontroly, doporučenou údržbu a plán uvedené v tomto Uživatelském manuálu.

Použití nekvalitních náhradních dílů nebo materiálů může způsobit zrychlené opotřebení a zkrátit životnost motocyklu. Používejte pouze originální náhradní díly AJP.

Následující tabulky odkazují na plán údržby, kterou musí provádět prodejce AJP pro zajištění správné funkce.

		Tabulky pravidelné údržby (provádí prodejce AJP Motos)				
		1000 km	5000 km	10000 km	15000 km	20000 km
MOTOR	Vůle ventilů I/A I/A I/A I/A I/A					
	Vahadlo sání/výfuku I I					
	Rozvodový řetěz R					
	Vodítko rozvodového řetězu R					
	Rozvodová lišta R					
	Napínák rozvodového řetězu I I I R					
	Zapalovací svíčka I R I R					
	Koncovka zapalovací svíčky I I I I					
	Motorový olej R R R R R					
	Filtr odlučovače oleje C C C					
	Hlavní olejový filtr R R R					
	Lamely spojky I I					

A: Seřídít C: Vyčistit I: Zkontrolovat L: Promazat R: Vyměnit

Tabulky pravidelné údržby (provádí prodejce AJP Motos)

Po prvních	1000 km	Každých 500 km nebo 1 měsíc	Každých 3000 km nebo 6 měsíců	Každých 6000 km nebo 12 měsíců	Každých 12000 km nebo 24 měsíců
Vzduchový filtr (*)	I C I C I C R R				
Lanko plynu	A L A L A L				
Oil spojkové pumpy	I R				
Hadice chlazení	I I I				
Odpružení	I I I I				
Gufera vidlice	C I L R				
Oil vidlice	R				
Brzdový systém	I I I I				
Brzdová kapalina	I R				
Elektrický systém	I I I I				
Akumulátor	I I I I				
Vstřikování paliva	I I I I				
Spínače brzdového světla	I I I				
Díly řízení	I L L L				
Hnací řetěz	C L I C L C L R				
Boční stojan	I I L I L I L				
Výfuk	I I L I L I L				
Kontrola spojů (matice, šrouby atd.)	I/A I/A I/A I/A				

RAM

A: Seřadit C: Čistit I: Kontrolovat L: Mazat R: Vyměnit

(*) Vyčistěte nebo vyměňte podle stavu vzduchového filtru.

Následující tabulky uvádějí plán údržby, kterou musí provádět majitel pro správný provoz.

Tabulky pravidelné údržby (provádí majitel)					
Po prvních	1000 km	Každých 500 km nebo 1 měsíc	Každých 3000 km nebo 6 měsíců	Každých 6000 km nebo 12 měsíců	Každých 12000 km nebo 24 měsíců
<input type="checkbox"/> Hladina motorového oleje (*)	II (*) I (*) I (*) I (*)
<input type="checkbox"/> Hladina chladicí kapaliny (*) I I (*) I (*) I (*) R
<input type="checkbox"/> Hladina brzdové kapaliny I I R
<input type="checkbox"/> Brzdové destičky I I I
<input type="checkbox"/> Hnací řetěz I I C A L I C A L I C A L R
<input type="checkbox"/> Stav pneumatik I I I I

A: Seřídít C: Čistit I: Kontrolovat L: Mazat R: Vyměnit

(*) V případě potřeby doplňte. Poznámka: Podrobnosti viz kapitola D.

Kapitola D.

ÚDRŽBA A SEŘÍZENÍ

Tato kapitola uvádí některé postupy údržby pro model popsany v tomto manuálu. Uvedené technické informace jsou důležitým doplňkem školení obsluhy a obsluha by se s nimi měla seznámit. Pro snazší pochopení jsou schémata a fotografie uvedeny spolu s textem.

Při přepravě AJP zajistěte, aby motocykl stál svisle a byl upevněn popruhy. Dávejte pozor při nasazování popruhů, aby nedošlo k poškození pumpy přední brzdy nebo elektrických spojů.

K upevnění palivové nádrže používejte pouze speciální šrouby s vhodnou délkou závitu dodané AJP. Použití jiných šroubů nebo příliš dlouhých šroubů může způsobit praskliny v nádrži a únik paliva.

Před zahájením údržby nechte motocykl vychladnout, abyste předešli popálení.

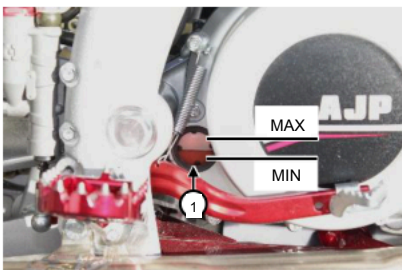
Řádně odstraňujte olej, mazivo, filtry, palivo, nemrznoucí směs, čisticí prostředky a jiné látky. Při likvidaci těchto nebezpečných materiálů bez znečištění prostředí odevzdejte řádně uložený odpad ve sběrném recyklačním středisku.

Použitý olej se za žádných okolností nesmí vypouštět do životního prostředí, protože silně znečišťuje. Pamatujte: 1 litr použitého oleje znečistí 1,000,000 litrů vody.



MAZACÍ MÍSTA

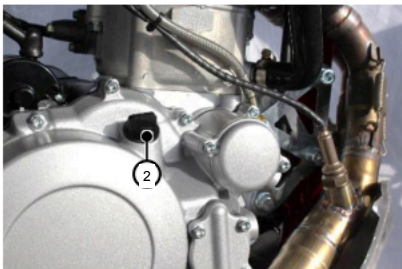
Správné mazání je důležité pro hladký chod a prodloužení životnosti každé funkční části motocyklu i pro bezpečnou jízdu. Motocykl je vhodné mazat po dlouhých jízdách nebo po jízdě ve sněhu, vodě, blátě či po mytí. Hlavní mazací místa jsou uvedena v této kapitole.



KONTROLA HLADINY MOTOROVÉHO OLEJE

Na rovném povrchu postavte motocykl do svislé polohy. Hladinu motorového oleje lze zkontrolovat průzorem hladiny oleje (1).

U teplého motoru má být hladina oleje mezi značkami MAX a MIN.

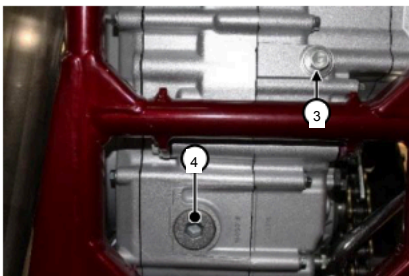
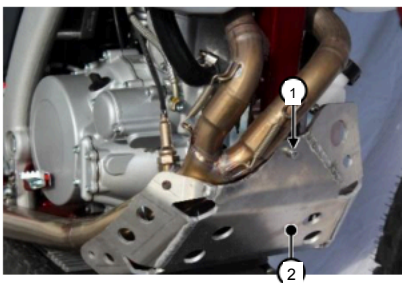


Hladinu oleje kontrolujte denně nebo před každou jízdou. V případě potřeby olej doplňte, aby byla vždy mezi horní a dolní značkou.

Pokud hladina oleje rychle klesá, na motocyklu nejezděte. Ihned kontaktujte prodejce AJP, aby byl motor důkladně zkontrolován.

Doplnění motorového oleje:

- Sejměte víčko motorového oleje (2);
- Nalijte nový motorový olej otvorem po sejmutém víčku;
- Nastartujte motor a nechte jej krátce běžet (1–2 minuty);
- Zkontrolujte hladinu motorového oleje s motocyklem ve svislé poloze. V případě potřeby postup opakujte, dokud hladina nebude blízko značky MAX.



VÝMĚNA MOTOROVÉHO OLEJE

Motorový olej měňte při provozní teplotě motoru. Pokud motor není zahřátý, nastartujte jej a nechte běžet 5 minut. Při výměně oleje postupujte takto:

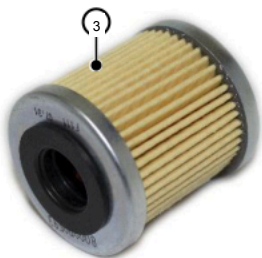
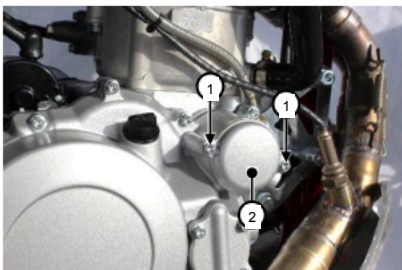
- Povolte šroub (1) a sejměte kryt klikové skříně (2);
- Umístěte vhodnou nádobu pod motor;
- Vyměňte vypouštěcí zátky (3) a (4) ve spodní části klikové skříně;
- Vypusťte olej do nádoby a zabraňte úniku na zem;
- Vyčistěte magnetickou vypouštěcí zátku (4) rozpouštědlem. Vysušte stlačeným vzduchem;
- Odstraňte z magnetické vypouštěcí zátky kovové piliny;
- Vyčistěte a zkontrolujte podložky vypouštěcích zátek; při poškození je vyměňte;
- Sejměte víčko plnicího hrdla oleje a nalijte 1.6 liters doporučeného motorového oleje;
- Nastartujte motor a nechte jej dvě minuty běžet na volnoběh;
- Zkontrolujte těsnost a hladinu oleje; v případě potřeby doplňte.

Utahovací moment vypouštěcí zátky (3): 24 N·m (2.45 kgf·m)

Utahovací moment vypouštěcí zátky (4): 30 N·m (3 kgf·m)



Při provozní teplotě jsou motor i motorový olej extrémně horké. Buďte opatrní při výměně motorového oleje, hrozí popálení.



VÝMĚNA HLAVNÍHO OLEJOVÉHO FILTRU Hlavní olejový filtr je na pravé straně klikové skříně. Zachycuje prach a

kovové částice, proto vyžaduje pravidelnou údržbu.

- Vypustte motorový olej (viz VÝMĚNA MOTOROVÉHO OLEJE);
- Vyšroubujte šrouby (1) z víka olejového filtru;
- Sejměte víko oleje (2);
- Kleštěmi vyjměte hlavní olejový filtr (3);
- Vyměňte hlavní olejový filtr;
- Vyčistěte víko stlačeným vzduchem;
- Zkontrolujte těsnicí kroužek (O-kroužek) a v případě potřeby jej vyměňte;
- Namontujte olejový filtr otvorem směrem dovnitř klikové skříně;
- Nasadte víko oleje s pružinou a utáhněte šrouby;
- Sejměte víčko plnicího hrdla oleje a nalijte 1.7 liters doporučeného oleje;
- Nastartujte motor a nechte jej dvě minuty běžet na volnoběh;
- Zkontrolujte těsnost a hladinu oleje, v případě potřeby doplňte.

Utážení šroubů (1) víka motorového oleje: 9,3 N.m (0.95 Kgf.m)

Poznámka: Doporučujeme, aby údržbu zahrnující výměnu motorového oleje a filtrů čističe oleje prováděl autorizovaný prodejce AJP.



Zabraňte poškození motoru nedostatečným mazáním. Je důležité zajistit, aby byl hlavní olejový filtr namontován ve správné poloze.



KONTROLA HLADINY CHLADICÍ KAPALINY Expanzní nádržka (1) zajišťuje, že chladicí kapalina zůstává v systému při rozpínání vlivem

zvýšeného tlaku/teploty.

Hladinu chladicí kapaliny kontrolujte často. Vždy ji kontrolujte při studeném motoru. Pro kontrolu množství chladicí kapaliny:

- Vyrovnajte motocykl vodorovně i svisle;
- Zkontrolujte, zda hladina chladicí kapaliny dosahuje přibližně 50% expanzní nádržky (1);

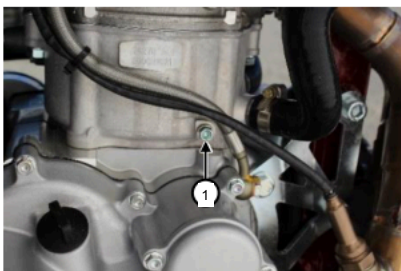
Nikdy nekontrolujte hladinu chladicí kapaliny při horkém motoru. Je pod tlakem a může vystříknout, způsobit zranění a popáleniny.

Nikdy neshodíte motor s nízkou nebo prázdnou hladinou chladicí kapaliny. Motor se může přehřát a poškodit.



Nezakrývejte chladiče. Udržujte mřížky deflektorů a chladiče čisté.

Jinak se sníží odvod tepla a motor se bude přehřívat.



VÝMĚNA CHLADICÍ KAPALINY

Při výměně chladicí kapaliny postupujte takto:

— Vyměňte šroub (1). — Zachyťte chladicí kapalinu do vhodné nádoby. — Namontujte šroub (1). — Naplňte chladic přibližně 1,3 litru chladicí kapaliny. — Naplňte expanzní nádrážku na 30% její kapacity. Doporučená chladicí kapalina: ENI Permanent Special



VENTILÁTORY CHLADIČE

Ventilátory chladiče (2) jsou umístěny na zadní straně chladičů. Ventilátory se spouštějí automaticky, když teplota chladicí kapaliny dosáhne přibližně 95°C, a vypínají se, když teplota klesne pod 85°C.

Pokud zjistíte, že expanzní nádrážka je plná, může to znamenat přehřátí motoru.

Co nejdříve navštivte svého prodejce, aby zjistil příčinu problému v chladicím systému a zabránil poškození motoru.



Poznámka: Ložiska hlavy řízení nesmí být seřizena příliš natěsno ani příliš volně.

ČIŠTĚNÍ PRACHOVEK VIDLICE



KONTROLA A SEŘÍZENÍ LOŽISEK HLAVY ŘÍZENÍ

Pravidelně kontrolujte vůli ložisek hlavy řízení. Pro kontrolu postavte motocykl na stojan tak, aby se přední kolo nedotýkalo země. Uchopte držáky osy a zkuste pohnout vidlici dopředu a dozadu;

- Uchopte brýle vidlice a zkuste vidlici pohnout dopředu a dozadu;
- Povolte horní matici (3) a čtyři šrouby (1) horních brýlí vidlice;
- Vhodným hákovým klíčem otáčejte seřizovací matici (2) ve směru hodinových ručiček, dokud nezmizí vůle. Matici neutahujte úplně, jinak dojde k poškození ložisek;
- Plastovým kladivem lehce poklepejte na horní brýle vidlice, aby se uvolnilo napětí;
- Utáhněte horní matici (3) a šrouby horních brýlí vidlice (1) na správný moment.

Ložiska hlavy řízení je nutné mazat tukem nejméně jednou ročně. K tomuto účelu se doporučuje použít „marine grease“.

Prachovky vidlice (4) mají dvě funkce: brání vnikání nečistot do systému odpružení a při stlačení odstraňují nečistoty z trubek vidlice.

Časem však nečistoty proniknou a hromadí se za prachovkou. Pokud nejsou odstraněny, mohou se poškodit gufera a začít prosakovat.

- Šroubovákem opatrně uvolněte prachovky (4), aniž byste poškodili trubky/kluzáky vidlice;
- Posuňte prachovky po trubkách dolů;
- Pečlivě vyčistěte prachovky a trubky vidlice;
- Namažte tyto díly silikonovým sprejem nebo motorovým olejem;
- Ručně vraťte prachovky vidlice zpět do původní polohy.



NASTAVENÍ PŘEDNÍHO ODPRUŽENÍ

Pro nastavení odskoku odpružení:

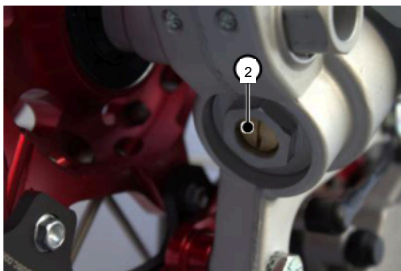
- Otáčením šroubu (1) ve směru hodin snížíte rychlost odskoku.
- Otáčením šroubu (1) proti směru hodin zvýšíte rychlost odskoku.

Standardní nastavení: 12 kliknutí ze zcela zavřené polohy

Pro nastavení komprese odpružení:

- Otáčením šroubu (2) ve směru hodin dosáhnete tužší odezvy.
- Otáčením šroubu (2) proti směru hodin dosáhnete měkčí odezvy.

Standardní nastavení: 12 kliknutí ze zcela zavřené polohy.



Poznámka: Otáčejte šrouby (1) a (2) ve směru hodin (+) do zcela zavřené polohy bez použití nadměrné síly aby nedošlo k poškození vnitřních součástí.

Compression damping adjuster:



Rebound damping adjuster:



NASTAVENÍ PŘEDNÍHO ODPRUŽENÍ (OHLINS - GOLD EDITION)

Pro nastavení odskoku odpružení:

- K nastavení seřizovače odskoku ve spodní části trubek vidlice použijte klíč 3 mm vidlice.
- Otáčením ve směru hodin zvýšíte tlumení odskoku, proti směru hodin jej snížíte.

Standardní nastavení: 14 kliknutí ze zcela zavřené polohy.

Pro nastavení komprese odpružení:

- K nastavení seřizovače komprese použijte klíč 3 mm.
- Otáčením ve směru hodin zvýšíte tlumení komprese, proti směru hodin jej snížíte.

Standardní nastavení: 14 kliknutí ze zcela zavřené polohy. Seřizovače otáčejte plynule, aby nedošlo k poškození těsnících ploch.

Poznámka: Seřizovače mají pravý závit.

Do zcela zavřené polohy otáčejte

ve směru hodin. Poté pro nastavení odpružení otáčejte

proti směru hodin na doporučený počet

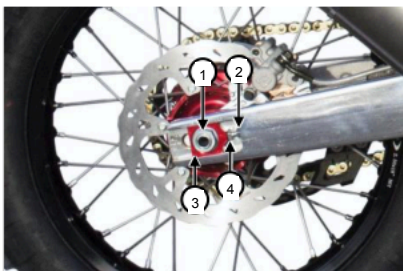
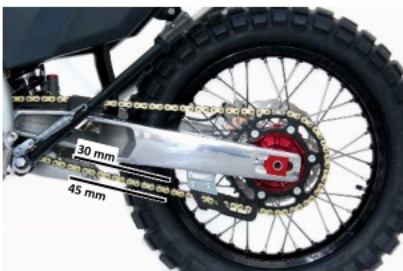
kliknutí.

NASTAVENÍ ZADNÍHO ODPRUŽENÍ (ZF SACHS) Model ALP PR7 je vybaven příčně nastavitelným tlumičem. Nastavení předpětí — Povolte pojistnou matici (1). — Otažením seřizovací matice (2) ve směru hodin zrychlíte předpětí. Otažením seřizovací matice (2) proti směru hodin zpomalíte předpětí. Nastavení odskoku — Otažením šroubu (3) ve směru hodin snížíte rychlost odskoku. — Otažením šroubu (3) proti směru hodin zrychlíte rychlost odskoku. Pro nastavení pomalého nebo rychlého karteru komprese ovládejte šroubení (4) nebo seřizovákem (5). — Pro snížení rychlosti komprese otáčejte ve směru hodin. — Při zvýšení rychlosti komprese otáčejte proti směru hodin. Nepravá údržba zařízení opatření je nebezpečná. Zastří odpružení obsahuje vysokotlaký plyn a při nesprávné manipulaci může explodovat. Standardní nastavení Odskok: Otáčejte proti směru hodin (S) až 14 kliknutí ze zavěšené polohy. Pomalá komprese: 12 kliknutí proti směru hodin (L) ze zavěšené polohy. Rychlá komprese: 10 kliknutí proti směru hodin (R) ze zavěšené polohy.



NASTAVENÍ ZADNÍHO ODPRUŽENÍ (OHLINS – Gold Edition) A/P PRV Gold Edition je vybaven plně nastavitelným tlumičem Ohlins. — Povolte pojistnou matici (1) — Otažením seřizovací matice (2) ve směru hodin zvýšíte předřet. — Otažením seřizovací matice (2) proti směru hodin zředíte smičku. Nastavení ovládku — Otažením šroubu (3) ve směru hodin snížíte rychlost ovládku. — Otažením šroubu (3) proti směru hodin zvýšíte rychlost ovládku. Pro nastavení pomalého nebo rychlého tlumení komprese otočte šrouben (4), resp. seřizovačem (5). — Pro snížení rychlosti komprese otočte ve směru hodin. — Pro zvýšení rychlosti komprese otočte proti směru hodin. Nesprávná údržba zadního odpružení je nebezpečná. Zařízení odpružení obsahuje vysoctlaký plyn a při nesprávné manipulaci může explodovat. Standardní nastavení: Ovládek: Otočte proti směru hodin (3) až 8 kliknutí ze zavřené polohy. Komprese: 6 kliknutí proti směru hodin (4) ze zavřené polohy.





NASTAVENÍ HNACÍHO ŘETĚZU

Vůle hnacího řetězu má být 30 až 45 mm, měřená uprostřed mezi předním a zadním řetězovým kolem.

Pro nastavení napnutí postavte motocykl na boční stojan.

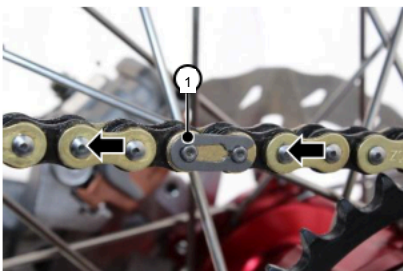
- Povolte matici osy (1);
- Povolte pojistné matice (2) na obou stranách;
- Seřídte napínací šrouby (4), dokud vůle hnacího řetězu nebude v předepsaném rozsahu. Zároveň zkontrolujte, že zadní řetězové kolo je v ose s předním;
- Podle referenčních značek na kyvné vidlici zkontrolujte, zda jsou napínáky řetězu (3) vyrovnané. Pokud nejsou viditelné, změřte vzdálenost mezi seřizovači a koncem kyvné vidlice;
- Pevně utáhněte matici zadní osy a poté pojistné matice;
- Po seřízení znovu zkontrolujte vůli řetězu;
- V případě potřeby namažte a seřídte.

Nadměrné napnutí hnacího řetězu více zatěžuje součásti. Kromě předčasného opotřebení může hnací řetěz prasknout.



Příliš velká vůle hnacího řetězu může způsobit seskočení řetězu ze zadního kola. V takovém případě může řetěz zablokovat zadní kolo nebo poškodit motor.

V obou případech může jezdec ztratit kontrolu nad motocyklem.



ÚDRŽBA HNACÍHO ŘETĚZU Správná údržba řetězu je velmi důležitá pro jeho životnost. O-kroužkové řetězy se snadno

čistí. Čistěte pouze vodou a nikdy nepoužívejte kartáče ani čisticí chemii. Po úplném oschnutí řetěz namažte sprejem na řetězy.

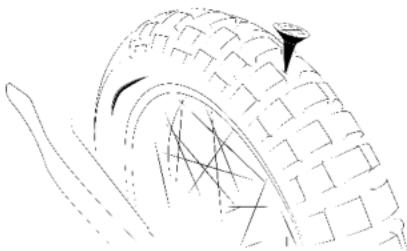
Zkontrolujte také opotřebení předního a zadního řetězového kola a vodítek řetězu; v případě potřeby je vyměňte.



Nikdy nedovolte, aby se mazivo dostalo na zadní kolo nebo brzdové kotouče.

Jinak se výrazně sníží přilnavost a brzdný výkon, což může snadno vést ke ztrátě kontroly.

Při montáži pojistky spojky řetězu (1) dbejte, aby uzavřený konec směřoval ve směru pohybu řetězu.



STAV PNEUMATIK

Model, stav a tlak vzduchu v pneumatikách ovlivňují ovladatelnost motocyklu. Proto je před jízdou zkontrolujte.

- Rozměr pneumatik najdete v technických údajích a v technickém průkazu.
- Před jízdou zkontrolujte řezy, hřebíky nebo jiné ostré předměty v pneumatice.
- Dodržujte předpisy své země pro minimální hloubku dezénu pneumatik.



Poškozené pneumatiky ihned vyměňte. Opotřebené pneumatiky mohou negativně ovlivnit výkon motocyklu, zejména na mokru.



TLAK PNEUMATIK

Tlak pneumatik kontrolujte pravidelně za studena. Správný tlak zajišťuje optimální komfort jízdy a prodlužuje životnost pneumatik.

Hodnoty tlaku (viz kapitola E) jsou uvedeny pro silniční použití. Pro jízdu v terénu doporučujeme tlak snížit pro lepší trakci. V těchto podmínkách se pro obě pneumatiky doporučuje 1.5 bar (21 psi).



Nízký nebo vysoký tlak pneumatik způsobuje abnormální opotřebení a přehřívání. Před jízdou tlak vždy upravte.

Poznámka: Správný tlak závisí na typu terénu, po kterém jedete.



KONTROLA NAPNUTÍ DRÁTŮ Správné napnutí drátů je pro bezpečnou jízdu mimořádně důležité. Volné dráty vytvářejí

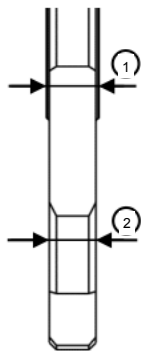
nevyvážená místa v kole, což může uvolnit i další dráty.

Napnutí drátů kontrolujte pravidelně, zejména u nového motocyklu.

Pro kontrolu lehce poklepejte na dráty šroubovákem. Dráty stejné délky mají vydávat podobný zvuk. V případě potřeby kontaktujte prodejce AJP kvůli dotažení drátů a vycentrování kola.



Dráty mohou při extrémním zatížení nebo nesprávném napnutí prasknout. To může vést k nestabilnímu chování motocyklu.



BRZDOVÉ KOTOUČE

Vlivem opotřebení se tloušťka brzdových kotoučů v oblasti kontaktu s destičkami zmenšuje. V nejtěnějším místě (2) nesmí být brzdové kotouče o více než 0.50 mm tenčí než jmenovitá tloušťka. Jmenovitou tloušťku měřte v oblasti (1) mimo kontaktní zónu a opotřebení kontrolujte na několika místech.



Pro svou bezpečnost vyměřte brzdové kotouče, jakmile dosáhnou meze opotřebení (3.8 mm pro přední kotouč a 4.5 mm pro zadní kotouč).

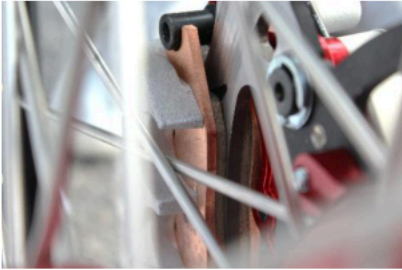


Veškeré opravy brzdového systému musí provádět autorizovaný prodejce AJP.

BRZDOVÉ DESTIČKY

Brzdové destičky použité v předním i zadním brzdovém systému PR7 jsou sintrovaného typu a poskytují ideální kombinaci brzdné síly, výkonu a životnosti.





KONTROLA PŘEDNÍCH BRZDOVÝCH DESTIČEK

Přední brzdové destičky lze kontrolovat mezi dráty na opačné straně brzdového systému, jak ukazuje obrázek. Obložení destiček musí mít tloušťku alespoň 1 mm.



V nejvíce opotřebeném místě nesmí být obložení brzdových destiček tenčí než 1 mm; jinak může dojít k selhání brzd.



KONTROLA ZADNÍCH BRZDOVÝCH DESTIČEK

Zadní brzdové destičky lze kontrolovat ze zadní části motocyklu. Obložení nesmí být tenčí než 1 mm.



Při příliš pozdní výměně destiček se kovové části destiček budou třít o brzdové kotouče. Tím se sníží účinnost brzd a poškodí se kotouče.



NÁDRŽKY BRZDOVÉ KAPALINY

Nádržky brzdové kapaliny jsou navrženy tak, že ani při opotřebených destičkách není nutné kapalinu doplňovat. Klesne-li hladina pod minimum, může být v brzdovém systému netěsnost nebo jsou destičky zcela opotřebené.

V takovém případě ihned kontaktujte autorizovaného prodejce AJP.

Brzdovou kapalinu měňte nejméně jednou za dva roky. Pokud motocykl často myjete nebo často jezdíte ve velmi vlhkém prostředí, měla by se brzdová kapalina měnit pravidelněji (jednou ročně), protože pohlcuje vlhkost.



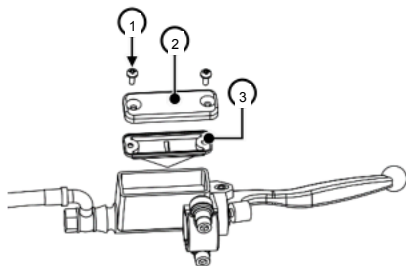
Ve „staré“ brzdové kapalině se mohou i při nízkých teplotách tvořit bubliny páry, což vede k selhání brzdového systému.

KONTROLA HLADINY PŘEDNÍ BRZDOVÉ KAPALINY

Nádržka přední brzdové kapaliny je upevněna k hlavnímu válci brzdové páčky na pravém řídítku a je vybavena kontrolním okénkem hladiny (1). Při vodorovné poloze nádržky nesmí být hladina kapaliny pod středem průhledítka.



Brzdová kapalina může dráždit pokožku. Zabraňte kontaktu s kůží a očima. Pokud kapalina zasáhne oči, důkladně je vypláchněte vodou a vyhledejte lékařskou pomoc.



DOPLNĚNÍ NÁDRŽKY PŘEDNÍ BRZDOVÉ KAPALINY

- Povolte šrouby (1);
- Sejměte víčko nádržky (2) a membránu (3);
- Držte brzdovou nádržku ve vodorovné poloze a doplňte ji po značku MIN čistou brzdovou kapalinou DOT 4;
- Jsou-li poškozené, vyměňte membránu, víčko nádržky a šrouby;
- Rozlitou nebo přeteklou brzdovou kapalinu omyjte vodou.

▲ Zabraňte kontaktu brzdové kapaliny s lakovanými povrchy.

Brzdová kapalina je vysoce korozivní a může poškodit lakované díly vozidla.



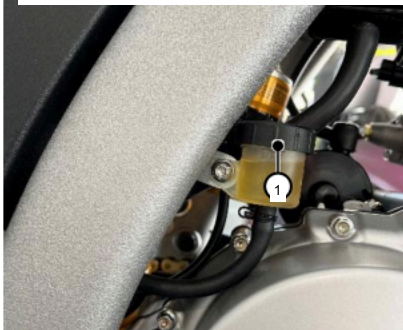
KONTROLA HLADINY ZADNÍ BRZDOVÉ KAPALINY

Nádržka zadní brzdové kapaliny je integrována v brzdovém čerpadle a nachází se na pravé straně motocyklu poblíž kyvné vidlice.

Zkontrolujte hladinu kapaliny kontrolním okénkem (4).

▲ Hladina brzdové kapaliny musí být nad značkou MIN, když je motocykl ve svislé poloze.

DOPLNĚNÍ NÁDRŽKY ZADNÍ BRZDOVÉ KAPALINY

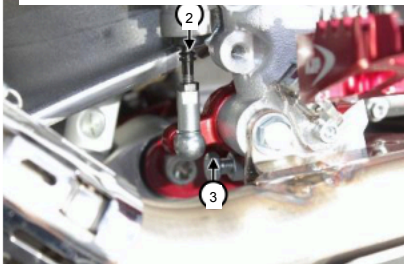


- Sejměte víčko nádržky (1);
- Držte brzdovou nádržku ve vodorovné poloze a naplňte ji čistou brzdovou kapalinou DOT 4, tak aby hladina zůstala nad značkou MIN;
- Jsou-li poškozené, vyměňte membránu a víčko nádržky;
- Rozlitou nebo přeteklou brzdovou kapalinu omyjte vodou.

▲ Zabraňte kontaktu brzdové kapaliny s lakovanými povrchy.

Brzdová kapalina je vysoce korozivní a může poškodit lakované díly vozidla.

NASTAVENÍ POLOHY BRZDOVÉHO PEDÁLU

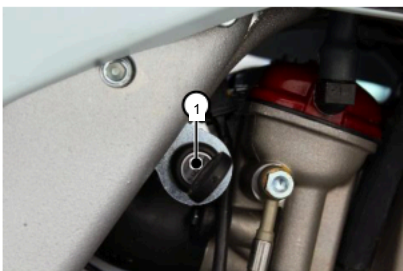


Polohu brzdového pedálu lze nastavit otáčením šroubu (3).

Seřídte táhlo pístu (2) pro nastavení vůle brzdového pedálu. Pedál má mít vůli 1 až 2 mm

▲ Pokud brzdový pedál nemá žádnou vůli, může se během jízdy zvýšit tlak v brzdovém systému a zablokovat zadní kolo. Brzdový systém se může přehřát a v krajním případě i selhat.

Během jízdy netlačte trvale na brzdový pedál.



DEMONTÁŽ BATERIE

Baterie (2) je utěsněného bezúdržbového typu (MF). Udržujte svorky baterie čisté a v případě potřeby lehce mazané tukem bez obsahu kyselin.

Demontáž baterie:

- Otočte zámkem sedla (1) klíčem zapalování a sejměte sedlo z motocyklu. Baterie je umístěna nad zadním kolem;
- Nejprve odpojte zápornou (-) svorku, poté kladnou (+) svorku;
- Uvolněte pryžový popruh (3).

Při opětovné montáži připojte nejprve kladnou svorku, poté zápornou.

Po montáži baterie nebo výměně pojistky motor ihned nestartujte. Vždy proveďte reset systému vstřikování paliva, aby nedošlo k poruše motoru.

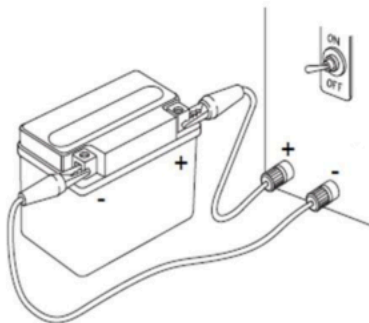
Při delším uskladnění motocyklu baterii vyjměte a každý měsíc ji dobíjejte v normálním režimu.

Skladujte na suchém místě, při teplotě 0–35°C a mimo přímé sluneční světlo.



Baterie je utěsněného typu MF, ale může uvolňovat výbušné plyny. Zabraňte jiskrám a otevřenému ohni v blízkosti baterie.

Nikdy nepřehazujte polaritu ani neodpojujte baterii při běžícím motoru, protože by mohlo dojít k poškození baterie, regulátoru/usměrňovače napětí nebo jiné elektroniky.



DOBÍJENÍ BATERIE

Motocykly dlouhodobě uskladněné nebo vybavené dalším elektronickým příslušenstvím mohou způsobit vybití baterie.

Baterii je třeba dobít, pokud se projeví potíže, jako jsou závady přístrojového panelu, problémy se startérem nebo ztráta výkonu kvůli chybám systému vstříkovaní paliva.

Při dobíjení baterie doma:

- Vyměňte baterii (viz DEMONTÁŽ BATERIE);
- Umístěte baterii na čisté, suché a dobře větrané místo. Udržujte ji mimo dosah zdrojů zapálení nebo hořlavých látek;
- Zkontrolujte nabíječku baterie. Ujistěte se, že je v dobrém stavu a nastavena na správné hodnoty;
- Nejprve připojte svorky k baterii. Poté zapojte nabíječku do zásuvky 110 VAC – 220 VAC;
- Zkontrolujte napětí. Napětí baterie má být mezi 13.9 V a 14.4 V.

Recharge method	Recharge current	Recharge time
Normal	1.4 A	5 - 10 Hours
Fast	14 A	1 Hour

Poznámka: Baterie se musí nabíjet

vhodnou automatickou nabíječkou baterií. Nabíječka se má automaticky vypnout, když baterie dosáhne 14.4 V.

Výrobce doporučuje

Shorai BMS01 Charger/Storage System.



Nedovolte, aby napětí baterie kleslo pod 13.1 V. Nesprávné napětí (příliš nízké) může způsobit obtížné startování, chyby systému vstříkovaní a snížení výkon. Používejte doporučenou nabíječku baterie. Nesprávné nastavení nabíječky může baterii poškodit nebo zničit.

KONTROLA ZAPALOVACÍ SVÍČKY

Zapalovací svíčka je důležitá pro maximální výkon a plynulou jízdu. Proto musí mít správnou vzdálenost elektrod (viz kapitola E) a musí se pravidelně kontrolovat. Demontáž: Odpojte řepku zapalovací svíčky (1) a okolí základny svíčky očistěte slabým vzduchem. K demontáži použijte vhodný klíč na zapalovací svíčky 16 mm. Kontrola svíčky: Vizuálně zkontrolujte a v případě potřeby ji vyměňte. Sledujte vzdálenost elektrod. Vzdálenost elektrod změňte správnou měrou. Upravte i ostatním stránám elektrody. Opatrně použijte svíčky. Elektrody očistěte drátovým kartáčem nebo speciálním čistěčem zapalovacích svíček. Výměna svíčky: Nová svíčka musí být NGK CR8E. Zkontrolujte a upravte vzdálenost správnou měrou. Montáž: Vložte svíčku a rukou ji dotáhněte co nejvíce. - Při montáži nové svíčky ji po dosažení potřebné na základnu, dotáhněte ještě o 1/4 otáčky. - Při opětovné montáži použijte svíčky již po dosažení potřebné na základnu dotáhněte ještě o 1/4 otáčky.



Používáte-li momentový klíč, dodržte předepsaný utahovací moment: 13 N·m (1.3 kgf·m)



Nesprávná vzdálenost elektrod nebo postup údržby může snížit výkon a způsobit poruchu motoru.



Poznámka: Barva tří vodičů ve svazku za pojistkami určuje barvu a polohu příslušných pojistek.

POJISTKY

Pojistky jsou pod sedlem, poblíž držáku baterie. Otočte zámek sedla klíčkem zapalování a sejměte sedlo. Jsou zde:

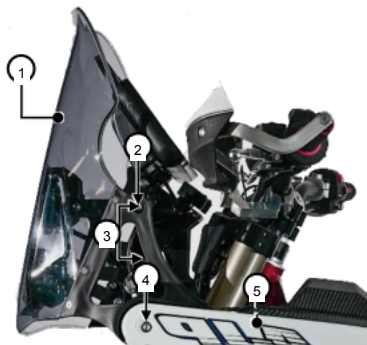
1. Žlutá pojistka (20 A) pro elektrický systém;
2. Modrá pojistka (15 A) pro systém vstřikování;
3. Červená pojistka (10 A) pro tablet.

Obvykle zde má být sada náhradních pojistek (tři pojistky) v malém plastovém sáčku mezi baterií a upevňovacím páskem. Spálenou pojistku vyměňte za pojistku stejné hodnoty. Pokud nově namontovaná pojistka znovu shoří, doporučujeme nechat motocykl zkontrolovat u AJP prodejce.

Plastové ochranné kryty mějte řádně zajištěné, aby nedošlo ke ztrátě pojistky.



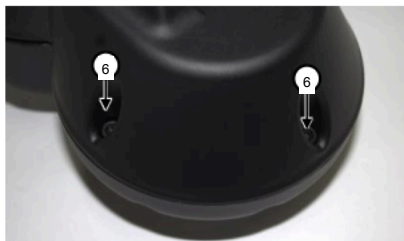
Za žádných okolností nemontujte pojistku s vyšší hodnotou ani neopravujte poškozenou pojistku. Nesprávná manipulace může poškodit celý elektrický systém.



VÝMĚNA ŽÁROVKY SVĚTLOMETU

Při výměně žárovek světlometu musí být klíček zapalování v poloze OFF nebo LOCK.

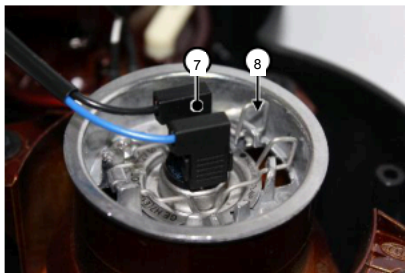
- Vyšroubujte šrouby (2) a (4);
- Povolte šrouby (5) umístěné za kapotáží;
- Sejměte štítek (1);
- Odpojte konektory na zadní straně sestavy světlometu;
- Vyšroubujte dva upevňovací šrouby (3) a vyjměte sestavu světlometu;
- Položte sestavu světlometu čelem dolů a povolte šest samofezných šroubů (6);
- Sejměte zadní kryt světlometu a odpojte svorky (7);
- Stiskněte konce pojistné pružiny (8) a vyjměte ji.



Žárovka světlometu by nyní měla být volná. Vyměňte ji za novou.

Při zpětné montáži postupujte opačně.

Žárovky světlometu H7 nenahrazujte jiným modelem ani výkonem, než je předepsán pro AJP PR7. Nedotýkejte se skla žárovky, protože některé látky mohou způsobit přehřívání a zkrátlit její životnost. Pokud k tomu dojde, odstraňte sklo lihem a nechte je oschnout.





VÝMĚNA ZADNÍHO SVĚTLA

Zadní světlo (1) tvoří LED jednotka a neumožňuje samostatnou výměnu jednotlivých LED. Při poruše obrysového nebo brzdového světla je nutné vyměnit celé zadní světlo.



VÝMĚNA SMĚROVÉHO SVĚTLA (2)

LED směrová světla (2) na AJP PR7 nelze opravovat. Výměnu směrových světel smí provádět pouze autorizovaný prodejce AJP.

POSTUP MONTÁŽE TABLETU

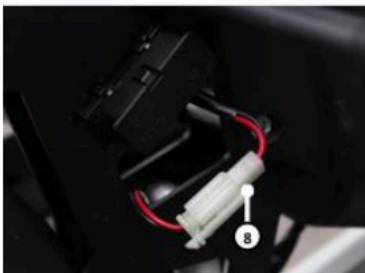


Tablet je důležitou součástí motocyklu, a proto je nutné s ním zacházet správně a opatrně. Pro správnou montáž držáku tabletu na motocykl:

- Vložte otočné pouzdro (1) do konzoly držáku tabletu a vyrovnejte je s kovovou opěrnou konzolou;
- Zatlačte pouzdro (1) tak, aby bylo mezi dvěma kovovými deskami;
- Vyrovnejte otvor v pouzdru (1) s horním otvorem kovové konzoly;
- Vložte šestihranný šroub (2) z pravé strany konzoly;
- Na konec šestihranného šroubu (2) nasadte matici a dotáhněte ji dvěma klíči 10 mm. Zkontrolujte pohyb držáku tabletu a v případě potřeby upravte utahovací moment.

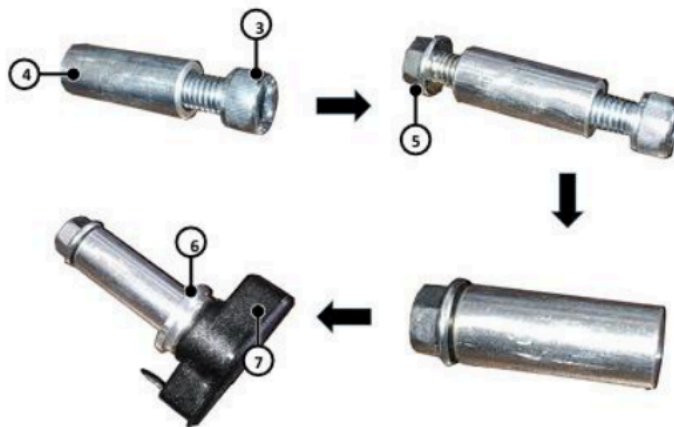
▲ Tablet je příslušenstvím motocyklu. Je to elektronické zařízení a není vodotěsné. Proto se důrazně doporučuje používat ochranný kryt, aby se zabránilo přímému kontaktu s vodou.

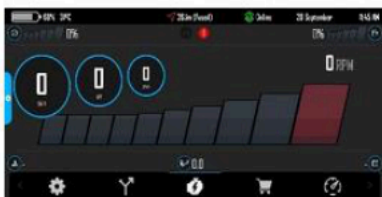
AJP Motos neodpovídá za poškození tabletu způsobené vlhkostí a na takové závady se nevztahuje záruka.



MONTÁŽ DRŽÁKU TABLETU

- Vložte šroub (3) do závitového pouzdra (4) a pouzdro zasuňte do spodního otvoru kovového držáku;
- Vložte šestihřanný šroub (5) do otvoru a následně do závitového pouzdra;
- Utáhněte šroub (5) klíčem 8 mm a přitom držte šroub (3) imbusovým klíčem 5 mm. Poté tento šroub vyjměte;
- Vložte ploché pouzdro (6) větší stranou směrem k držáku a zasuňte seřizovací kolečko (7). Seřizovací kolečko (7) utáhněte;
- Protáhněte napájecí konektor tabletu mezi kovovými deskami držáku;
- Připojte napájecí konektor tabletu k odpovídajícímu konektoru kabelového svazku (Umístěte konektor mezi kovové desky držáku).





MENU SENSORES OBD




PORT OBD – OVLÁDÁNÍ A DIAGNOSTIKA

Pro aktualizaci a čtení všech parametrů souvisejících s nabídkou OBD v aplikaci DMD2 je nutné použít Bluetooth Dongle (1), připojený k portu OBD motocyklu. Toto zařízení není dodáváno s motocyklem a je nutné jej zakoupit samostatně.

Doporučuje se udržovat software tabletu i aplikaci DMD2 vždy aktuální.

- Aktualizace softwaru: přejděte na Applications Menu > Settings > Software Update > Download and Install (pokud je dostupná novější verze).
- Aktualizace aplikace DMD2: přejděte na Applications Menu > Play Store > vyhledejte „DMD2“ / „Drive Mode Dashboard 2“ > Update (pokud je dostupná novější verze).

 **Upozornění:** Uživatel by neměl nechávat Bluetooth Dongle připojený k motocyklu dlouhodobě a musí zajistit jeho odpojení vždy po vypnutí klíčku zapalování. Ponechání Dongle připojeného při vypnutém zapalování po dobu dvou dnů vybijí baterii.



ČIŠTĚNÍ VZDUCHOVÉHO FILTRU

Znečištěné vzduchové filtry (4) omezují průtok vzduchu, snižují výkon motoru a zvyšují spotřebu paliva. Proto vzduchový filtr pravidelně čistěte. Přístup ke vzduchovému filtru:

- Uvolněte pryžové pásky (3);
- Vyšroubujte šrouby (1);
- Sejměte kryt vzduchového filtru (2);
- Zatahněte za pryžové konce vzduchového filtru a vyjměte jej z airboxu;
- Opatrně vyčistěte vzduchový filtr speciální čisticí kapalinou a nechte jej zcela vyschnout;
- Na suchý filtr naneste z obou stran kvalitní olej na filtry a vyčistěte airbox.

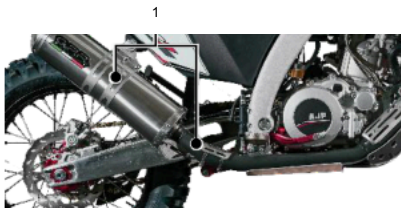


⚠
Nečistěte vzduchový filtr benzínem ani rozpouštědly, která mohou poškodit bavlnu.

Udržujte vzduchový filtr čistý a lehce naolejovaný (nenanášejte nadměrné množství oleje, jen lehce) aby byla zajištěna účinná ochrana ventilů v hlavě válce, pístních kroužků, pístu a válce motoru.

Nikdy nespouštějte motor bez vzduchového filtru. Jinak může do motoru proniknout prach a nečistoty, což vážně poškodí nebo opotřebí součásti motoru.

KONTROLA VÝFUKOVÉHO SYSTÉMU Výfukový systém (1) vyžaduje pravidelnou kontrolu, zejména při častém vystavení



náročným jízdním podmínkám. Zajistěte, aby všechny součásti výfuku byly v perfektním stavu. Pravidelně kontrolujte uchycení tlumiče výfuku (2). Ujistěte se, že se nedotýká kyvné vidlice. V případě pádu odveďte motocykl k autorizovanému prodejci AJP, aby seřídil polohu tlumiče výfuku na objímce. Tím se zajistí zarovnání koncovky výfuku tak, aby se nedotýkala kyvné vidlice.



Výfukový systém může během provozu dosahovat vysokých teplot. Při manipulaci s motocyklem po zaparkování buďte opatrní, abyste předešli popálení nebo požáru. Používejte vhodný oděv a boty, abyste se chránili před vysokými teplotami výfukového systému. Parkujte motocykl na otevřeném místě. Držte jej mimo dosah hořavin a dětí.

Kapitola E.

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

ENGINE

Type	Single cylinder, 4 stroke, DOHC
Cooling	Liquid cooled with dual electric fan
Displacement	600 cc
Bore	100 mm
Stroke	76.4 mm
Compression ratio	12.4:1
Start	Electric
Fuel	Unleaded fuel 95
Fuel consumption	3.7 L/100 km
CO ₂ emission	83 g/km

TIMING SYSTEM

Type	4 valves, dual overhead camshaft (DOHC), commanded by silent chain
Valve clearance (cold engine)	
Intake	0.10 - 0.15 mm
Exhaust	0.15 - 0.20 mm

LUBRICATION

Type	Wet sump with lobe pump, cartridge oil filter and two oil strainer filters
------	--

IGNITION

Type	ATHENA, electronic with automatic advance adjustment (digital control)
Spark plug type	NGK CR8EB
Spark plug electrode gap	0.6 - 0.7 mm

FUEL SYSTEM

Type	Electronic fuel injection, AJP Ø45 mm throttle body
------	---

CLUTCH

Type	Oil bath multiple disc clutch, hydraulic control
------	--

TRANSMISSION

Type	Constant mesh gear type
Total of gears	6
Primary ratio	Z75/Z32
1 st gear ratio	2.615 (Z34/Z13)
2 nd gear ratio	1.812 (Z29/Z16)
3 rd gear ratio	1.350 (Z27/Z20)
4 th gear ratio	1.091 (Z24/Z22)
5 th gear ratio	0.957 (Z22/Z23)
6 th gear ratio	0.880 (Z22/Z25)
Final ratio	Z45/Z15

RÁM PŘEDNÍ KOLO

Typ Dvojité hliníkové nosníky + ocelová kolébka + zadní část ze čtyřhranné trubky

■ Rozměr ráfku 21"x1,60

Pneumatiky Continental – TKC Twinduro

21"x1 Michelin - _____

Desert

Desert

- PŘEDNÍ ODPRUŽENÍ Rozměr pneumatik 90/90 – 21" 90/90 – 21"

■ Typ obrácená teleskopická vidlice ZF

■ Tlak (silnice s max. zatížením)

2,3 bar

Průměr Ø 48 mm Zdvih 300 mm – plně nastavitelná ZADNÍ KOLO

3 bar

- Rozměr ráfku 18"x2,50 ZADNÍ ODPRUŽENÍ Pneumatiky Continental – TKC Twinduro

Michelin - _____

Desert Typ Progresivní přepákování A.J.P. ZF

Desert

Rozměr pneumatik 140/80 – 18" 140/80 – 18" Zdvih 280 mm – plně nastavitelný Tlak (silnice s max. zatížením)

2,3 bar

PŘEDNÍ BRZDA

3 bar

- Typ Dvoupístkový třmen OBJEM

■ Brzdový kotouč Plovoucí kotouč Objem nádrže 17 L Průměr kotouče Ø 300 mm Rezerva 3 L Objem chladicího systému 1,3 L ZADNÍ BRZDA

■ Typ Plovoucí jednopístkový třmen Výměna oleje 1,6 L

Průměr kotouče Ø 240 mm Výměna hlavního olejového filtru 1,7 L

Brake disc diameter

Ø 240 mm

TABULKY MAZIV, VÝROBCI

Mazací olej motoru a převodovky eni i-Ride MOTO 10W-50

50

Chladicí kapalina eni PERMANENT SPEZIAL

Mazivo vzduchového filtru Green Filter oil

Brzdový olej eni DOT 4 SAE J 1704

Olej spojky Multi-tech CT 10 W

Mazací tuk eni AGIP GR MU EP 2

Mazání hnacího řetězu AGIP CHAIN GREASE SPRAY

Oleji odbružení

Přední eni FORK OIL SAE 5W

Zadní eni FORK OIL SAE 5W

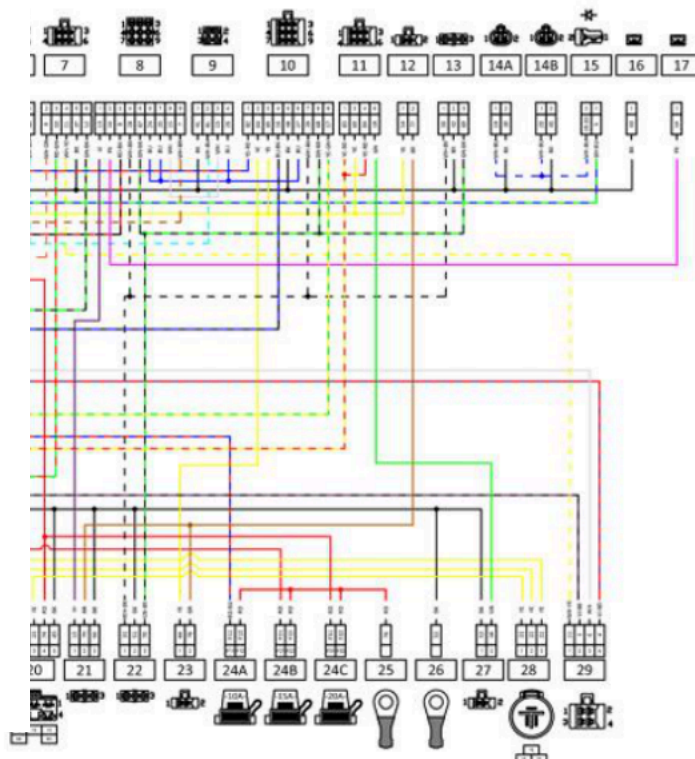
Ochrana elektrických kontaktů eni i-Care CONTACT CLEANER

protection

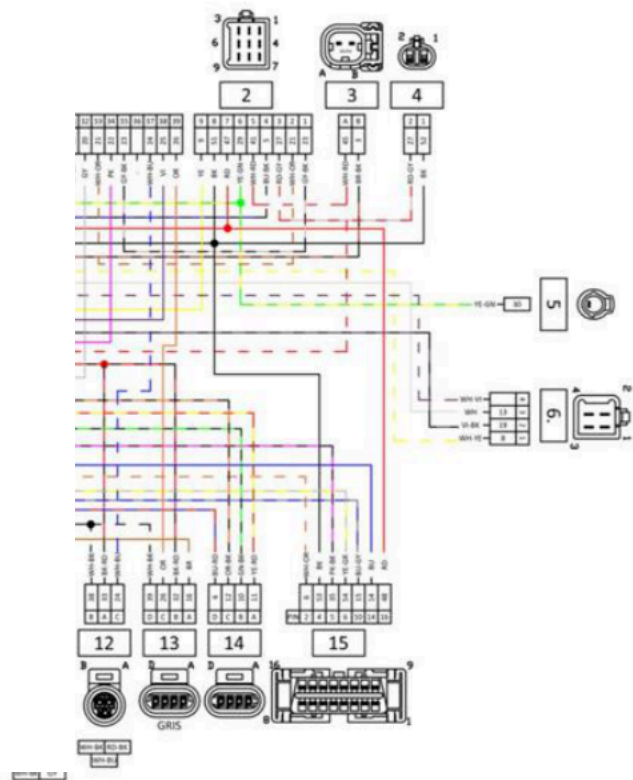
ER



ELEKTRICKÁ SCHÉMATA – KABELOVÝ SVAZEK



ELEKTRICKÁ SCHÉMATA – KABELOVÝ SVAZEK VSTŘIKOVÁNÍ



ELEKTRICKÁ SCHÉMATA – POPIS

8	LIGHTS SWITCH
9	LIGHTS/NAVIGATION SYSTEM (MIDDLE)
10	DIGITAL DASHBOARD
11	POWER CUT STARTER BUTTON
12	FRONT STOP
13	FRONT INDICATORS
14A	RIGHT RADIATOR FANS
14B	LEFT RADIATOR FANS
15	FANS DIODE CABLE
16	HORN
17	HORN
18	FUEL LEVEL SENSOR
19	INJECTION HARNESS INTERFACE (1)
20	VOLTAGE REGULATOR
21	REAR LIGHT
22	REAR INDICATORS
23	REAR LIGHT STOP
24 A	FUSE BOXES 10 A
24 B	FUSE BOXES 15 A
24 C	FUSE BOXES 20 A
25	POSITIVE BATTERY SIDE
26	BATTERY GROUND SIDE
27	STARTER RELAY
28	ENGINE STATOR
29	INJECTION HARNESS INTERFACE (1)

REF.	INJECTION HARNESS
1	ECU CONNECTOR
2	ELECTRICAL HARNESS INTERFACE (1)
3	INJECTOR
4	FUEL PUMP
5	NEUTRAL POSITION SENSOR
6	ELECTRICAL HARNESS INTERFACE (2)
7	PURGE VALVE
8	CRANKSHAFT POSITION SENSOR
9	ENGINE TEMPERATURE SENSOR
10	IGNITION COIL
11	O2 SENSOR
12	TPS SENSOR
13	MAP/MAT SENSOR
14	STEPPER SENSOR
15	OBD II DIAGNOSTIC CONTROL

REF.	COLOR
YE	YELLOW
RD	RED
BK	BLACK
BU	BLUE
BR	BROWN
GN	GREEN
VI	VIOLET
WH	WHITE
GY	GREY
PK	PINK
OR	ORANGE



www.ajpmotos.com